



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Pojmovi u stilistici		
Studij	Hrvatski jezik i književnost (diplomski dvopredmetni studij)		
Semestar	I.		
Akadska godina	2018/2019.		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom, od 14:15 do 16:00 sati u prostoriji 601		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-		
Nositelj kolegija	dr. sc. Marina Biti		
	Kabinet	709	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijedom od 13.00 do 13.45 i četvrtkom od 12.00 do 12.45		
	Telefon	265-659	
	e-mail	<a href="mailto:marinabiti@gmail.com">marinabiti@gmail.com</a>	
Suradnik na kolegiju	Saša Stanić, prof.		
	Kabinet	709	
	Vrijeme za konzultacije	Srijedom od 13.00 do 13.45 i četvrtkom od 12.00 do 12.45	
	Telefon	265-674	
	e-mail	<a href="mailto:sstanic@ffri.hr">sstanic@ffri.hr</a>	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Pojam <i>stil</i> od antike do danas. Retorika i stilistika. Deskriptivna stilistika. Genetička stilistika. Pragmatika stilskih figura. <i>Makrostrukturalne i mikrostrukturalne figure (tipologija, funkcije, određenja)</i> . Lingvistička stilistika. Raslojavanje jezika. Diskursna stilistika. Diskursni tipovi. Pravci u diskursnoj stilistici: kritička diskursna stilistika (feministička stilistika), pragmatička stilistika (performativna teorija jezika), kognitivna stilistika.			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposobni:			
<ul style="list-style-type: none"><li>• pokazati poznavanje temeljnih stilističkih pojmova;</li><li>• objasniti usvojene pojmove i primijeniti znanje o njima u samostalnoj stilističkoj interpretaciji fikcionalnih i nefikcionalnih tekstova;</li><li>• pristupiti stilu nekoga teksta/autora/perioda i u njemu uočavati, imenovati i tumačiti pojedine pojave;</li><li>• prezentirati rezultate istraživanja recentnih pristupa stilistici i posebnih tema stilističkoga interesa.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x	x	x	
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	–	–	
Kontinuirana provjera znanja 1	0.7	35	
Kontinuirana provjera znanja 2	0.7	35	
ZAVRŠNI ISPIT	0,6	30	
UKUPNO	2	100	
<b>Opće napomene:</b>			
<b>Varijanta 1 bez završnog ispita</b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
<b>Varijanta 2 sa završnim ispitom</b>			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
<ul style="list-style-type: none"><li>- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li><li>- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li></ul>			

<b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:	
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
<b>IV. LITERATURA</b>	
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>	
<p>Bagić, Krešimir, <i>Rječnik stilskih figura</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2012.          Compagnon, Antoine, <i>Demon teorije</i>, prev. M. Čale, AGM, Zagreb, 2007.          Guiraud, Pierre: <i>Stilistika</i>, Veselin Masleša, Sarajevo, 1964.          Kovačević, Marina i Badurina, Lada, <i>Raslojavanje jezične stvarnosti</i>, ICR, Rijeka, 2001.</p>	
<b>IZBORNA LITERATURA</b>	
<p>Bagić, Krešimir, <i>Treba li pisati kao što dobri pisci pišu</i>, Disput, Zagreb, 2004.          Biti, Vladimir, <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, Matica hrvatska, Zagreb, 2000.          Jakobson, Roman, <i>Lingvistika i poetika</i>, Nolit, Beograd, 1966.          Katnić-Bakaršić, Marina, „Stilistika diskursa kao kontekstualizirana stilistika“, u: „Fluminensia“, god 15 (2003), br. 2, str. 37–48.          Katnić-Bakaršić, Marina, <i>Stilistika</i>, Ljiljan, Sarajevo, 2001.          Molinie, Georges, <i>Stilistika</i>, Ceres, Popovača, 2002.          Peternai, Kristina, <i>Učinci književnosti</i>, Disput, Zagreb, 2005.          Wales, Katie, <i>A Dictionary of Stylistics</i>, Routledge, Abingdon, 2011<sup>3</sup>.</p>	
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>	
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Studenti moraju prisustvovati na 70% sati predavanja i seminara. Za više od 30% izostanaka oduzimaju se ocjenski bodovi.</li> <li>• U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati elektronskom poštom: <a href="mailto:sstanic@ffri.hr">sstanic@ffri.hr</a></li> </ul>	
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• U vrijeme konzultacija</li> <li>• Elektronska pošta</li> <li>• Web-stranice Fakulteta.</li> </ul>	
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• U vrijeme konzultacija</li> <li>• Nakon nastave</li> <li>• Elektronska pošta.</li> </ul>	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
Studenti tijekom semestra polažu dva međuispita.	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	7. 2. i 21. 2. u 11 sati
Proljećni izvanredni	21. 3. u 11 sati
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
1.	Retorika, stilistika, pojam stila
2.	Stil i norma; stil i kontekst (stil kao otklon); povijesno shvaćanje pojma
3.	Struktralna stilistika
4.	Funkcionalna stilistika
5.	Diskursna stilistika (pravci)
6.	Raslojavanje polja diskursa
7.	Kolokvij 1
8.	Pravci u stilistici: feministička stilistika
9.	Pravci u stilistici: pragmatička stilistika
10.	Pravci u stilistici: kognitivna stilistika/poetika
11.	Intradiskurzivna i interdiskurzivna prožimanja
12.	Stilske figure; Metafora i metonimija
13.	Jakobsonova teorija (metaforski i metonimijski pol)
14.	Metafora, izraz i stil: metafora u drugim umjetnostima
15.	Kolokvij 2



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Odabrane teme iz povijesti i dijalektologije hrvatskoga jezika		
Studij	HJK dvopredmetni, DN		
Semestar	I.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	1 + 1		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijeda 10,15 – 12,00 (601)		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-		
Nositelj kolegija	prof. dr. sc. Silvana Vranić		
	Kabinet	706	
	Vrijeme za konzultacije	srijeda 9,15 – 10,00; četvrtak 8,15 – 9,00	
	Telefon	265-682	
	e-mail	<a href="mailto:silvana@ffri.hr">silvana@ffri.hr</a> , <a href="mailto:silvana.vranic@uniri.hr">silvana.vranic@uniri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Razvoj hrvatskoga književnog jezika. Odnos dijalekta i pisanoga jezika. Značajke standardizacijskih procesa. Hrvatski jezikoslovni priručnici do kraja 19. st. Jezikoslovni tekstovi različitih književnojezičnih koncepcija i namjena – rječnici i gramatike (slovoписni i pravopisni priručnici, rasprave, polemike). Razdjelnica predstandardnoga i standardnoga razdoblja. Izbor novoštokavštine kao osnovice standardnoga jezika. Odnos dijalekta i standardnoga jezika danas. Korpus za provođenje oglednih analiza je promjenjiv.</p> <p>Sinkronijsko tumačenje jedinica i inventara naglasnih sustava narječja hrvatskoga jezika. Narječja, dijalekti poddijalekti. Kvalitativne i kvantitativne jezične posebnosti kao kriterij za klasifikaciju grupacije dijalekata u narječja. Dijalekti i poddijalekti čakavskoga narječja. Dijalekti kajkavskoga narječja. Dijalekti štokavskoga narječja.</p> <p><b>Za temu o hrvatskim narječjima u dijalektalnoj književnosti</b> sadržaj obuhvaća: suvremene pristupe tumačenju dijalektalne književnosti. Status književnosti pisane organskim idiomima u literaturi. Grupacije i ostvarenja hrvatske dijalektalne književnosti od početka prošloga stoljeća do danas u domovini i u dijaspori. Kriteriji pri određivanju sustava na tekstovima pisanim organskim idiomima, argumentiranje pripadnosti pojedinomu sustavu.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• upoznati i znati tumačiti odnose među narječjima u procesu standardizacije hrvatskoga jezika kroz sve etape njegova razvoja</li><li>• samostalno analizirati jezične i stilske značajke hrvatskih jezikoslovnih tiskanih i rukopisnih tekstova svih razdoblja</li><li>• biti sposobni samostalno provesti egzaktnu raščlambu rječničkoga članka u starijim rječnicima</li><li>• biti sposobni samostalno provesti egzaktnu interpretaciju gramatičkih pravila iz starijih hrvatskih gramatika</li><li>• objasniti okolnosti izbora nacionalnoga književnog jezika u 19. stoljeću</li><li>• definirati dijakronijsko i sinkronijsko tumačenje jedinica i inventara naglasnih sustava narječja hrvatskoga jezika</li><li>• imenovati dijalekte i poddijalekte čakavskoga narječja, dijalekte kajkavskoga narječja i dijalekte štokavskoga narječja i nabrojiti njihove posebnosti</li><li>• primijeniti prepoznate kriterije pri određivanju sustava na tekstovima pisanim na kojemu organskom idiomu i argumentirati pripadnost pojedinomu apstraktnomu sustavu</li></ul> <p><b>Za temu o hrvatskim narječjima u dijalektalnoj književnosti dodaju se ishodi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• usporediti suvremene pristupe tumačenju dijalektalne književnosti i definirati status književnosti pisane organskim idiomima u literaturi</li><li>• predstaviti najvažnije grupacije i ostvarenja hrvatske dijalektalne književnosti od početka prošloga stoljeća do danas u domovini i u dijaspori</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			Multimedija i internet

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	-
Istraživanje	0,5	50
Prezentacija	0,5	50
<b>UKUPNO</b>	<b>2</b>	<b>100</b>

**Opće napomene:** Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90 do 100 ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50 do 59,9 ocjenskih bodova
1 (E)	od 0 do 49,9 ocjenskih bodova

### IV. LITERATURA

#### OBVEZNA LITERATURA

Brozović, D., *Regionalno i dijalektalno u novijoj hrvatskoj lirici*, Hrvatsko kolo, 5, 1952, 4, 203–207.  
 Brozović, D., *O uvjetima za nastanak i razvoj dijalektalne poezije*, Hrvatsko kolo, 5, 1952, 7–8, 463–467.  
 Črnja, Z., *Hrvatski Don Kihoti*, Rijeka 1971.  
 Frangeš, I., *Položaj dijalekta u hrvatskoj književnosti*, Sabor čakavskoga pjesništva, Rijeka 1970, 9–29.  
 Košutić-Brozović, N., *Dijalektalna književnost kao hrvatski literarni fenomen dvadesetog stoljeća*, Jugoslovenski seminar za strane slaviste, 32, 1981, 169–177.  
 Lisac, J., *Čakavština kao narječje i u hrvatskoj književnosti*, Čakavska rič, 32, 2004, 1, 5–11.  
 Nazor, V., *Iz pisma urednicima „Antologije nove čakavske lirike”*, u: I. Jelenović i H. Petrić (ur.): *Antologija nove čakavske lirike*, Zagreb 1934, 8–10.  
 Nazor, V., *Umiranje ili rađanje čakavštine*, Obzor 12. III. 1935.; Dometi 12/1969.  
 Prpić, T., *Književni regionalizam u Hrvata*, Zagreb 1936.  
 Skok, J., *Moderno hrvatsko kajkavsko pjesništvo*, Čakovec – Zagreb 1985.  
 Stojević, M., *Čakavsko pjesništvo XX. stoljeća. Antologija, Studija*, Rijeka 1987. ili 2007.  
 Šicel, M., *Suvremena kajkavska književnost*, Dometi, 1971, 8, 25–33.  
 Vulić, S., *Odnos dijalektalne i nedijalektalne književnosti u Bačkoj i na gradišćansko-hrvatskom govornom području*, Republika, 60, 2004, 4, 89–99.

#### IZBORNA LITERATURA

*Antologija nove čakavske lirike* (ur. Jelenović, I.), Zagreb 1947, <sup>2</sup>1961.  
 Črnja, Z., *Pogled iz provincije*, Pula 1978.  
*Kajkavski u povijesnom i sadašnjem obzoru : zbornik radova s okruglih stolova (znanstvenih kolokvija i skupova) u Krapini 2002. – 2006.* [urednici Nikola Capar, Alojz Jembrih, Vladimir Poljanec], Zabok 2006.  
 Kalenić, V., *Jezik hrvatske književnosti XX vijeka*, Jugoslovenski seminar za strane slaviste, 32, 1981, 41–91.  
 Kalinski, I., *Opće misli o odnosu usmene i pisane književnosti s obzirom na kajkavsku usmenu lirsku poeziju – Izbor iz kajkavske usmene poezije*, Kaj, 6, 1973, 10.  
 Lisac, J., *Mjesto dijalektalne književnosti u viđenjima Vinka Nikolića*, Dubrovnik, 8, 1997, 4, 406–411.  
 Lisac, J., *Goranska kajkavština i goranska dijalektalna književnost*, Kaj, 39, 2006, 4, 23–29.  
 Lisac, J., *Dijalektalna književnost zadarskoga područja u sklopu hrvatske literature*, Čakavska rič XV, 2012, 1-2, 5–11.  
 Lukežić, I., *Čakavština u pjesmama Drage Gervaisa*, Dometi, 7/8/9, 1987, 587–599.  
 Marinković, R., *Čakavština u službi umjetnosti*, Dometi 11/1970.  
 Mijović Kočan, S., *Dijalektalna poezija Ivana Gorana Kovačića*, Gesta 5 (1983), 17/18/19, 261–266.  
 Milanja, C., *Novosimbolizam; Dijalektalno pjesništvo (Hrvatsko pjesništvo)*, Zagreb 2008.  
 Orlić, I., *Čakavsko pjesništvo u Istri : od spašavanja dijalekta do očuvanja identiteta*, Etnološka istraživanja = Ethnological researches / [glavna urednica, editor-in-chief Irena Kolbas], 11, 2006, 135–159.  
 Piškorec, V., *Georgiana : rasprave i ogledi o đurđevčkom govoru i hrvatskokajkavskoj književnosti*, Zagreb 2005.  
 Prpić, T., *Književni regionalizam u Hrvata*, Zagreb 1936.  
 Skok, Joža, *Kajkavski kontekst hrvatske književnosti 19. i 20. stoljeća: književno-povijesne i kritičko-teorijske studije i rasprave*, Zrinski, Zavod za znanost Filozofskog fakulteta, Čakovec, Zagreb, 1985.  
 Skok, J., *Rieči sa zviranjka: antologija moderne kajkavske lirike 20. st.*, Zagreb 1999.

Skok, J., *Ignis verbi kajkavicae : nove kajkavske studije, eseji i rasprave*, Zagreb 2007.  
*Suvremeno dijalektalno pjesništvo Primorja i Podravine* / [urednički odbor Nikola Kraljić ... et al.]. Rijeka [etc.] 1980.  
 Šojat, Antun, *Odnos Krležine kajkavštine u Baladama prema starom kajkavskom književnom jeziku. Miroslav Krleža* (zbornik), Zagreb 1973.  
 Šojat, A., *Matoš i kajkavština*, Forum, 13, 1974, knj. 276, 996–1005.  
 Štefanić, N., *Naš čakavski problem (marginalije)*, Zagreb 1935.  
 Vranić, S., *Kostrenska čakavština u pjesmama Katje Šepić Usmiani*, Život, kultura i povijest Kostrene, Kostrena 2007, 141–154.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

### POHAĐANJE NASTAVE

- Studenti mogu maksimalno izostati tri puta sa satova predavanja i seminara, odnosno moraju prisustvovati na 70% sati.
- Za više od tri izostanka studenti će dobiti zadatak za seminarski rad.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom.
- Kašnjenje se tolerira do 5 minuta.
- Za nastave valja utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske.
- Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- Web stranice Fakulteta
- e-pošta
- Merlin

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

- u vrijeme konzultacija
- e-pošta tijekom radnih dana

### NAČIN POLAGANJA ISPITA

#### Vrednovanje studentskih obveza

#### Istraživanje obuhvaća (odgovara međuispitu 1 - istraživanje i 2 - prezentacija):

- istraživanje literature o pojedinom autoru dijalektalne književnosti – **25**
- istraživanje jezika djela pojedinoga autora dijalektalne književnosti – **25**
- izrada prezentacije s temom kontekstualizacije pojedinoga autora unutar hrvatske književnosti i s analizom idioma na kojem stvara – **30**
- prezentiranje dosega istraživanja – **20 (ukupno 100 bodova)**

Student u radu mora pokazati da zna pravilno citirati i navoditi korištenu literaturu (prema prijedlozima u relevantnoj pravopisnoj literaturi). Prezentacija mora biti napisana u skladu s pravopisnim pravilima hrvatskoga standardnoga jezika.

Student može prijaviti ispit u redovitom ispitnom roku samo ako stekao potreban postotak uspješnosti utvrđen općim aktom Sveučilišta (50%), tj. ako je istraživanjem i prezentiranjem istraživanja u pisanom obliku ostvario najmanje **50 ocjenskih bodova**.

### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### ISPITNI ROKOVI

Zimski	6. i 20. veljače 2019. u 9,00 sati
Proljećni izvanredni	21. ožujka 2019. u 13,00 sati
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	5. i 12. rujna 2018. u 9,00 sati

## VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
10. 10.	Hrvatska narječja – zajedničke značajke / Utvrđivanje jezičnih značajki na ulomcima dijalektalnih književnih tekstova
17. 10.	Hrvatska narječja – zasebne značajke / Utvrđivanje jezičnih značajki na ulomcima dijalektalnih književnih tekstova
24. 10.	Pojam dijalektalne književnosti / Utvrđivanje jezičnih značajki reprezentativnoga čakavskoga književnoga teksta
31. 10.	Geneza dijalektalne književnosti / Utvrđivanje jezičnih značajki reprezentativnoga

	kajkavskoga književnoga teksta
7. 11.	Funkcija dijalektalne književnosti/ Utvrđivanje jezičnih značajki reprezentativnoga štokavskoga književnoga teksta
14. 11.	Jezik/dijalekt dijalektalne književnosti/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
21. 11.	Književni regionalizam/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
28. 11.	Retardacijska književnost dijaspornoga karaktera/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
5. 12.	Polemike o umiranju ili rađanju čakavštine/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
12. 12.	Razvoj i jezične značajke čakavskog pjesništva/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
19. 12.	Razvoj i jezične značajke kajkavskog pjesništva/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
9.1.	Razvoj i jezične značajke štokavske književnosti/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
16. 1.	Antologije dijalektalne poezije/Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
23. 1.	Sinteza /Prezentacije o jeziku pojedinoga dijalektalnoga književnika
30. 1.	Susret s piscem dijalektne književnosti



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Odabrane teme iz hrvatske književnosti – N. Fabrio		
Studij	Dvopredmetni diplomski studij hrvatskoga jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Petak; 10,15 do 11,45; 302		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Sanja Tadić-Šokac		
	Kabinet	613	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljak, 12 - 12,45; petak, 9,30 - 10,15.		
	Telefon	265685	
	e-mail	stadic@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Književno djelo Nedjeljka Fabrija se motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada. Pojedina se djela (izabrane drame, pripovjetke, romani i eseji) promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe. Analiza pojedinih tekstova (<i>Čujete li svinje kako rođu u ljetnikovcu naših gospara?</i>, <i>Sirventes o riječi</i>, <i>Prilaz izazovu</i>, <i>Frottola o Dubrovniku</i>, <i>Zaraza</i>, <i>Paklenski dominikanac</i>, <i>Oblutak</i>, <i>Sloboda</i>, <i>Brada</i>, <i>Vježbanje života</i>, <i>Berenikina kosa</i>, <i>Smrt Vronskog</i>, <i>Uvod u čitanje romana 'Vući' Milutina Čihlara Nehajeva</i>) pokazuje osnovna obilježja piščeve poetike te kako ti tekstovi korespondiraju s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>- objasniti temeljne odrednice književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja/koji se aktualizira;</li><li>- kritički čitati tekstove/pisca koji se aktualizira;</li><li>- objasniti osnovne stilsko-periodizacijske i žanrovske komponente književnopovijesne teme/pisca hrvatske književnosti koja/koji se aktualizira;</li><li>- riješiti jednostavnije književnopovijesne problema na temelju literature.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x	x	x	x
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
		x	x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Pohađanje nastave	1	-	
Seminarski rad	0,5	40	
Kontinuirana provjera znanja	0,5	60	
<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>	
<b>Opće napomene:</b>			
<b>Varijanta 1 bez završnog ispita</b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
<b>Varijanta 2 sa završnim ispitom</b>			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.			



- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

##### OBVEZNA LITERATURA

1. Gašparović, D., *Dubinski rez: kroz hrvatsku dramu 20. stoljeća*, Hrvatski centar ITI, 2012.
2. Milanja, C., *Hrvatski roman 1945. – 1990.*, Zagreb, 1996.
3. Nemeč, K., *Povijest hrvatskog romana III* (od 1945. do 2000), Školska knjiga, Zagreb, 2003., str. 265-296.
4. Žmegač, V., *Ozbiljne igre*, u: *Književna kritika o Nedjeljku Fabriju*, ur. B. Donat, Dora Krupićeva, Zagreb, 2007., str. 224-248. Ili u: *Hrvatska novela. Interpretacije*, Zagreb, 1998., str. 463-498.
5. Matanović, J., *Partitura za slabe junake i veliku povijest*, u: *Književna kritika o Nedjeljku Fabriju*, ur. B. Donat, Dora Krupićeva, Zagreb, 2007., str. 186-204.

**Lektira:** N Fabrio

Drame: *Meštar*

Izbor iz pripovjedaka: *Sirventes o riječi, Prilaz izazovu, Frottola o Dubrovniku, Zaraza, Paklenski dominikanac*

Romani: *Berenikina kosa*

Eseji: *Uvod u čitanje romana 'Vuci' Milutina Cihlara Nehajeva u Štavljenje štiva.*

##### IZBORNA LITERATURA

1. Književna kritika o Nedjeljku Fabriju, ur. B. Donat, Dora Krupićeva, Zagreb, 2007.
2. Rijeka Fabriju, Zbornik radova s Međunarodnog znanstvenog kolokvija Rijeka Fabriju održanoga u Rijeci 16. studenoga 2007., Rijeka, 2009.
3. Bačić-Karković, D., *Epifanija u Berenikinoj kosi N. Fabrija*, u: „Fluminensia“, 10/1998, br. 1, str. 121-144. Ili u: *Književna kritika o Nedjeljku Fabriju*, ur. B. Donat, Dora Krupićeva, Zagreb, 2007., str. 162-185.
4. Machiedo, V., *Prema semiotičkom čitanju Fabriovih pripovjedaka*, u: *Književna kritika o Nedjeljku Fabriju*, ur. B. Donat, Dora Krupićeva, Zagreb, 2007., str. 215-224.
5. Grgurić, D., *Glazba, riječ: istraživanje suodnosa: intermedijalna i povijesna razmatranja opusa Milutina Cihlara Nehajeva i Nedjeljka Fabrija*, Hrvatska sveučilišna naklada i Izdavački centar Rijeka, Zagreb, Rijeka, 2010.

##### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni pohađati predavanja i seminare. Mogući su izostanci u okviru pravilnika.

##### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

U vrijeme konzultacija.

Elektronska pošta. Web stranice Fakulteta. Mudri sustav.

##### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Na nastavi i u vrijeme konzultacija. Elektronska pošta. Mudri sustav.

##### NAČIN POLAGANJA ISPITA

###### Seminarski rad:

Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.

Prije same izrade rada obavezni su konzultirati se u vezi literature.

Sažetak će svog seminarskog rada studenti prezentirati na nastavi.

Obratiti pozornost na pravopisnu i gramatičku ispravnost.

Studenti trebaju zadržati kopiju radova do izvršavanja svih obveza u predmetu.

###### Kontinuirana provjera znanja:

Studenti su obavezni tijekom semestra položiti kolokvij. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Kolokvij se sastoji od zadataka višestrukoga izbora, zadataka nadopunjavanja i alternativnih zadataka (10 zadataka, a svaki točan odgovor nosi 3 boda) i kratkih esejskih zadataka (3 zadatka od kojih svaki nosi maksimalno 10 bodova). Studentima se nudi jedna mogućnost popravka kolokvija.

<b>Konačna ocjena</b> predstavlja zbroj ocjene kolokvija i seminarskoga rada.	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	11. i 25. 2. u 10 h.
Prolječni izvanredni	18. 3. u 12. h.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
P 1-2	Književno stvaralaštvo N. Fabrija unutar korpusa hrvatske književnosti - uvod
P 3-4	Novopovijesni romani N. Fabrija i njegova ostala djela, Eco – Manzoni – Scott : Fabrio – Nehajev – Šenoa
P 5-6	Romaneski opus N. Fabrija – novopovijesni roman u hrvatskoj književnosti (Aralica, F. Šehović)
P 7-8	Novelistički opus N. Fabrija u odnosu prema ostalim djelima samog autora i u odnosu prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe (fantastičari)
P 9-10	Novelistički opus N. Fabrija – groteska, paradoks
P 11-12	Dramsko stvaralaštvo N. Fabrija u odnosu prema ostalim djelima samog autora i u odnosu prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe
P 13-14	Esejističko stvaralaštvo N. Fabrija Sinteza
S 1	Podjela seminarskih radova i dogovor o radu
S 2-3	<i>Berenikina kosa</i>
S 4-5	<i>Vježbanje života</i>
S 6-7	<i>Smrt Vronskog, Triameron</i>
S 8-9	<i>Sirventes o riječi, Prilaz izazovu, Frottola o Dubrovniku, Zaraza, Paklenski dominikanac</i>
S 10-11	<i>Meštar</i>
S 12-13	Eseji: <i>Uvod u čitanje romana 'Vuci' Milutina Cihlara Nehajeva u Štavljenje štiva</i>
S 14	Sinteza



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Čitanje i pisanje u školi		
Studij	Diplomski studij Hrvatski jezik i književnost		
Semestar	I. i III.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	2+1+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	petkom od 15.15 do 18.00 sati; 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	/		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Karol Visinko		
	Kabinet	609	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijedom od 11.30 do 12.15 i četvrtkom od 11.30 do 12.15		
	Telefon	265-669	
	e-mail	<a href="mailto:karol.visinko@ffri.hr">karol.visinko@ffri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju	Jasna Bičanić, prof.		
	Kabinet	610	
Vrijeme za konzultacije	srijedom od 12.15 do 13.00 i četvrtkom od 12.15 do 13.00		
	Telefon	265-678	
	e-mail	<a href="mailto:jasna.bicanic@uniri.hr">jasna.bicanic@uniri.hr</a>	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Važnost jezičnih djelatnosti čitanja i pisanja u životu učenika. Čitanje i pisanje u osnovnoj i srednjoj školi (programski sadržaj, kurikulum). Pripremanje studenata za oblikovanje vježbi i zadataka koji se odnose na: <ol style="list-style-type: none"><li>1. prezentacijski, instrukcijski, interakcijski, slobodni i/ili procesni pristup poučavanju pisanju</li><li>2. razvijanje strategija potrebnih u procesu poučavanja pisanju</li><li>3. poučavanje vrsta čitanja</li><li>4. poučavanja strategija čitanja.</li></ol> Pripremanje studenata za sastavljanje različitih oblika jezičnoga izražavanja. Pripremanje studenata za govornu interpretaciju teksta (interpretativno čitanje i poetsko kazivanje).			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Nakon odslušanoga predmeta i ostvarenih obveza student će moći: <ol style="list-style-type: none"><li>1. opisati i objasniti važnost čitanja i pisanja u cjeloživotnome učenju (s gledišta učenika, izbora predložaka, programskih sadržaja)</li><li>2. opisati i primijeniti proces pripreme govorne interpretacije literarnih tekstova</li><li>3. objasniti ulogu interpretativnoga čitanja u nastavnome procesu</li><li>4. oprijemiti i primijeniti strategije u procesu poučavanja čitanju</li><li>5. primijeniti vrste čitanja u vježbama za osnovnu i srednju školu</li><li>6. primijeniti oblike jezičnoga izražavanja u pisanju.</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	0,5	0	
Istraživački zadatak u vezi s čitanjem 1	1	30	
Istraživački zadatak u vezi s	0,5	20	

<b>čitanjem 2</b>		
<b>Istraživački zadatak u vezi s pisanjem 1</b>	1	50
<b>UKUPNO</b>	3	<b>100</b>

**Opće napomene:**

Kontinuirana provjera znanja

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave i student može ostvariti 100 % ocjenskih bodova.

Tijekom semestra studenti različitim istraživačkim zadacima u vezi s čitanjem i pisanjem mogu ostvariti 100 % ocjenskih bodova.

Kriterij prolaznosti u svim istraživačkim zadacima iznosi 50 %.

Istraživački zadatci moraju biti predani u pisanoj verziji.

Rokovi predaje pisanih radova dogovaraju se s predmetnim nastavnikom tijekom semestra.

Svi seminarski radovi (ili korekcije seminarskih radova) moraju biti predani i prihvaćeni (ocijenjeni) najkasnije sedam dana prije ispitnog roka kako bi student mogao pristupiti završnom ispitu.

Student ima pravo na najviše jednu korekciju svakog istraživačkog zadatka.

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90 % do 100 % ocjenskih bodova
4 (B)	od 75 % do 89,9 % ocjenskih bodova
3 (C)	od 60 % do 74,9 %, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50 % do 59,9 % ocjenskih bodova
1 (F)	od 0 % do 49,9 % ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

Visinko, K., *Jezično izražavanje u nastavi Hrvatskoga jezika – Pisanje*, Zagreb, Školska knjiga, 2010. (str. 69-99 i 131-163)

Visinko, K., *Čitanje: poučavanje, učenje i nastava*, Zagreb, Školska knjiga, 2014. (str. 74-117)

**IZBORNA LITERATURA**

Crnković-Nosić, V. (2008) „Govorna interpretacija teksta“ u *Život i škola*, br. 20 (2/2008), god 56, str. 127-138.

Hrvatska enciklopedija, Leksikografski zavod Miroslava Krležje. URL:

<<http://www.enciklopedija.hr/Natuknica.aspx?ID=6164>>

Dickinson, D. K., Smith, M. W. (1994) Long-term effects of preschool teachers book readings on low-income children's vocabulary and story comprehension. *Reading Research Quarterly*, 29, str. 104-122.

Gudelj-Velaga, Z. (1990) *Nastava stvaralačke pismenosti*. Školska knjiga: Zagreb.

Gudelj-Velaga, Z. i Visinko, K. (1992) *Učenički odzivi Balogovu tekstu*, Zagreb, *Suvremena metodika nastave hrvatskoga jezika*, br. 2-3, str. 94.-106.

Hranjec, S. (1995) *Dječje pisano kajkavsko stvaralaštvo*, u knjizi *Hrvatska kajkavska dječja književnost: priručnik za zavičajnu nastavu*. Zrinski: Čakovec. str. 55.-81.

Pečjak, S., Košir, K. (2004) „Pupils' reading motivation and teacher's activities for enhancing it“ u *Review of Psychology*. Vol. 11, No. 1-2, str. 11-24.

Pletikos Olof, E., Vlašić Duić, J. (2013) „Govorna izražajnost umjetničkog proznog teksta“ u *Jezi i kulture u vremenu i prostoru II/1*. Tematski zbornik, ur. Gudurić, S. i Stefanović, M. (Novi Sad: Filozofski fakultet u Novom Sadu), str. 421-432.

Pletikos Olof, E., Vlašić Duić, J. (2016) „Čitanje naglas i interpretativno čitanje u razredu“ u *Croatian Journal of Education*, Vol. 18; No. 3/2016., str. 697-718.

Podbevšek, K. (2006). *Govorna interpretacija literarnih besedil v pedagoški in umetniški praksi*. Ljubljana: Slavistično društvo Slovenije. Pristupljeno: 29. 12. 2016. URL: <<http://www.ff.uni-lj.si/slovjez/sds/sds.html>>

Pranjić, K. (1986) *Jezikom i stilom kroza književnost*. Školska knjiga: Zagreb. (str. 191-200)

Skok, J. (1992) *Žubor riječi*. Školska knjiga: Zagreb. (str. 5-30)

Škarić, I. (1991) *Fonetika hrvatskog književnog jezika* u Babić, S. i suradnici. *Povijesni pregled, glasovi i oblici hrvatskoga književnog jezika*. HAZU: Zagreb.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

**POHAĐANJE NASTAVE**

**Student je obavezan redovito pohađati nastavu. U zadanim je rokovima obavezan riješiti zadatke.**

U slučaju kada je student izostao s više od 30 % ukupne nastave iz predmeta (bez obzira je li izostanak opravdan ili

neopravdan), predmetni nastavnik može studentu uskratiti pristup ISVU-u (prema Pravilniku o studiranju na preddiplomskim i diplomskim studijima Filozofskoga fakulteta u Rijeci (u primjeni od listopada 2018.)).	
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>	
Na predavanjima i tijekom seminara, u vrijeme konzultacija i putem elektroničke pošte.	
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
Na predavanjima i tijekom seminara, u vrijeme konzultacija i putem elektroničke pošte.	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
U ovome predmetu nije potrebno provoditi pismeni i usmeni ispit. Kvalitetu rada studenta moguće je pratiti u sljedećim sastavnicama:	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Student u dobivenim zadacima pokazuje svoje stručno znanje, te svoju organizacijsku, stručnu i stvaralačku sposobnost i vještinu u vezi s odabranim sadržajima rada (prikazano u tablici III).</li> <li>2. Student koristi obveznu i dopunsku literaturu prigodom pripremanja seminarskih zadataka i aktivnog uključivanja u nastavu.</li> </ol>	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6. veljače i 27. veljače
Proljećni izvanredni	20. ožujka
Ljetni	19. lipnja i 10. srpnja
Jesenski izvanredni	2. rujna i 9. rujna
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
12. 10.	Uvod u sadržaje i obveze studenata. Čitanje u cjeloživotnome učenju (s gledišta učenika, izbora predložaka, programskih sadržaja).
19. 10.	Čitanje u osnovnoj i srednjoj školi (programski sadržaj, kurikulum). Priprema za zadatak govorne interpretacije teksta.
26. 10.	Uvježbavanje govorne interpretacije literarnih tekstova.
2. 11.	Neradni dan povodom blagdana Svih svetih.
9. 11.	Priprema za govornu interpretaciju teksta (suradničko učenje).
16. 11.	Studentska izlaganja seminara (interpretativno čitanje).
23. 11.	Studentska izlaganja seminara (interpretativno čitanje).
30. 11.	Studentska izlaganja seminara (interpretativno čitanje). (Priprema za zadatak izbora predložaka za strategije čitanja.)
7. 12.	Priprema za zadatak izbora predložaka za vrste čitanja.
14. 12.	Pisanje u cjeloživotnome učenju. Pisanje u osnovnoj i srednjoj školi (programski sadržaj, kurikulum).
21. 12.	Vježbe pisanja (različiti oblici jezičnoga izražavanja (1/2).
11. 1.	Vježbe pisanja (različiti oblici jezičnoga izražavanja (2/2).
18. 1.	Studentska izlaganja seminara (pisanje).
25. 1.	Studentska izlaganja seminara (pisanje).
1. 2.	Studentska izlaganja seminara (pisanje).
<b>Napomena!</b> S obzirom na broj prijavljenih studenata i pripadnost pojedinoj studijskoj godini, moguće su promjene u sadržaju izvedbenoga programa.	



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Hrvatski kao drugi i strani jezik
Studij	HJK (DN)
Semestar	1., 3.
Akadska godina	2018./19.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 + 0 + 15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom 12:15 – 13:00 13:15 – 14:00, P 401
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Željka Macan
Kabinet	612
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom od 17 do 17:45 Srijedom od 11:30 do 12:15
Telefon	265-677
e-mail	zmacan@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	Sandra Jukić, lektorica
Kabinet	612
Vrijeme za konzultacije	Po dogovoru.
Telefon	265-677
e-mail	Sandra.jukic@ffri.uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<p>Pojmovi: prvi jezik, drugi jezik, materinski jezik, nematerinski jezik, domovinski jezik, strani jezik. Razlikovanje drugoga od stranoga jezika. Ovladavanje drugim jezikom. Dvojezičnost. Tipovi dvojezičnosti. Sociolingvistička i psiholingvistička određenja. Opće sličnosti u usvajanju jezika. Pojedinačne razlike u usvajanju jezika. Jezične razine. Znanja o govornom razvoju. Usvajanje i učenje jezika. Teorije učenja jezika. Pristupi i metode poučavanja hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika. Tipovi nastavnih sati i specifične strukture nastavnih sati hrvatskoga jezika kao J2. Razvijanje jezičnih sposobnosti i mišljenja – jezične vježbe, zadaci i igre. Pitanja i zadaci u nastavi hrvatskoga jezika kao J2. Ocjenjivanje u nastavi hrvatskoga jezika kao J2. Nastava jezičnoga izražavanja – jezične djelatnosti: slušanje, govorenje, čitanje i pisanje. Jezično-komunikacijske kompetencije. Ocjenjivanje jezičnih djelatnosti učenika. Vrednovanje pisanih radova učenika. Hrvatski na stranim sveučilištima. Jezik u zrcalu tekstova. Metodike vježbe: pripremanje nastavnog sata (pisana priprema), izbor lingvodidaktičkih predložaka, ispravljanje učeničkih pisanih radova, pripremanje pitanja i zadataka objektivnog tipa, diktat.</p>	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>	
<p>Znanje o tijeku usvajanja hrvatskoga kao materinskoga jezika (J1) i osnovnim obilježjima ovladavanja inojezičnim hrvatskim (J2), osposobljenost za pristup pisanoj građi koja se bavi tim područjem i prikupljanje vlastite građe materinskoga i inojezičnoga hrvatskoga. Samostalnost i kreativnost u pristupima i metodama poučavanja hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika. Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza student će moći opisati i objasniti specifičnosti usvajanja i učenja jezika i razlikovati teorije učenja i poučavanja jezika; razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe poučavanju jezika i jezičnome izražavanju; razlikovati i analizirati različite oblike neposredne djelatnosti s učenicima u nastavnome procesu te primijeniti čelni, individualni, individualizirani i skupni oblik te rad u paru, sve u skladu s osobitostima jezičnih sadržaja i sposobnostima učenika</p>	

određene dobi;  
izraditi ispitne sadržaje za provjeravanje i vrednovanje učenikovih znanja, sposobnosti i vještina u području hrvatskoga kao J2 (putem organiziranih metodičkih vježbi). Studenti će razviti sposobnost vrednovanja ustroja nastavnoga sata u nastavi hrvatskoga kao J2 te sposobnost organizacije i primjene sastavnica pripreme za sat hrvatskoga kao J2.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0,5	-
Kontinuirana provjera znanja 1	1	35
Kontinuirana provjera znanja 2	1	35
Ogledna priprema	0,5	30
ZAVRŠNI ISPIT	-	-
UKUPNO	3	100

#### Opće napomene:

##### Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

##### Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

### IV. LITERATURA

#### OBVEZNA LITERATURA

##### **Obvezna literatura:**

Jelaska, Z. i sur. (2005) *Hrvatski kao drugi i strani jezik*, Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada (str. 11-124, 186-195, 277-286).

Vijeće Europe (2005) *Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje*, Zagreb, Školska knjiga.

Dunja Pavličević-Franić: *Jezičnost i međujezičnost između sustava, podsustava i komunikacije*; Lahor 1, Zagreb 2006.

Sanda Lucija Udier, Milvia Gulešić-Machata i Marica Čilaš: *Gramatičko-semantički pristup obradi padeža*; Lahor 1, Zagreb 2006.

Jasna Novak-Milić i Milvia Gulešić-Machata: *Međukulturna kompetencija u nastavi hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika*; Lahor 1, Zagreb 2006.

Nives Opačić: *Nastavnici hrvatskoga kao stranoga jezika u susretu različitih kultura*; Lahor 1, Zagreb 2006.

Maša Musulin i Željka Macan: *Usvajanje priloga u inojezičnome hrvatskome*; Lahor 2, Zagreb 2006.

Lidija Cvikić i Zrinka Jelaska: *Složenost ovladavanja glagolskim vidom u inojezičnome hrvatskome*; Lahor 4, Zagreb 2007.

Sanda Lucija Udier: *Pristup obradi leksičkih jedinica u nastavi hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika*; Lahor 7, Zagreb 2009.

Odabrani udžbenici, vježbenice i priručnici za poučavanje hrvatskoga kao drugog, stranog i nasljednog jezika.

<b>IZBORNA LITERATURA</b>	
<p>Prebeg-Vilke, M. (1977) <i>Uvod u glotodidaktiku</i>, Zagreb, Školska knjiga  Cvikić, L. (2008) ur. <i>Drugi jezik hrvatski</i>, Zagreb: Profil. (14-77, 84-92, 140-149)  Raecke, J. (2006) Njemački u Hrvatskoj: hrvatski s njemačkim riječima, <i>Lahor</i> 2, 151-159.  Rosandić, D. (1991) <i>Hrvatska riječ u višejezičnom i višekulturnom ozračju</i>, Zagreb, Školske novine  Škvorc, B. (2006) Hrvatski uokviren engleskim, <i>Lahor</i>: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, 1, 1, 15-26.</p>	
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>	
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>	
<p>Studenti mogu maksimalno izostati s 30% sati predavanja i seminara.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za više izostanka studenti će dobiti dodatni seminar.</li> <li>• U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-poštom na adresu nastavnika.</li> <li>• Kašnjenje se tolerira do 5 minuta.</li> <li>• Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza.</li> <li>• Studenti su dužni aktivno sudjelovati u izvođenju nastave te provoditi zadatke što su im povjereni. Rezultati njihovih samostalnih istraživanja bit će predočeni tijekom seminara, a moraju se unaprijed pripremati za izvođenje seminarskih sati jer moraju poznavati građu koja se problematizira.</li> </ul>	
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>	
Tijekom nastave i e-poštom.	
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
Studenti/ce mogu kontaktirati s nastavnicom usmeno na konzultacijama ili putem e- pošte. Za vrijeme neradnih dana nema kontaktiranja e – poštom.	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
Dva pisana međuispita te ogledna priprema uz izlaganje.	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6. i 20. veljače u 10 sati
Proljećni izvanredni	19. ožujka u 9 sati
Ljetni	26. lipnja i 10. srpnja u 9 sati
Jesenski izvanredni	5. i 12. rujna u 9 sati
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
3. 10.	Hrvatski kao drugi i strani jezik. Hrvatski u svijetu. Hrvatski na stranim sveučilištima.
10. 10.	Strani jezik. Drugi jezik. Razlikovanje drugoga od stranoga jezika. Razlike između usvajanja materinskoga i drugoga jezika. Usvajanje i učenje drugoga jezika.
17. 10.	Jezik – znanje i sposobnost. Jezične djelatnosti.
24. 10.	Opća obilježja usvajanja jezika. Jezični razvoj u J1. Jezični razvoj u J2. Učenje i usvajanje jezika. Usvajanje jezika. Učenje jezika. Ovladavanje jezikom – usvajanje i učenje.
31. 10.	Dvojezičnost i višejezičnost. Hrvatski u višejezičnosti – psiholingvistička i sociolingvistička perspektiva.
7. 11.	Pristupi i metode poučavanja hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika 1
14. 11.	Pristupi i metode poučavanja hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika 2
21. 11.	Prvi međuispiti
28. 11.	Jezik u zrcalu tekstova



5. 12.	Književni tekst kao lingvodidaktički predložak
12. 12.	Fonetske vježbe u nastavi hrvatskoga kao drugoga ili stranoga jezika
19. 12.	Usvajanje leksika – pristupi i metode
9. 1.	Usvajanje leksika 2 - mnemotehnike
16. 1.	Nastavna sredstva u poučavanju hrvatskoga kao drugoga ili stranoga jezika: slikovni materijal, audio-vizualni materijal, didaktičke igre...
23. 1.	Drugi međuispit



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Metodika jezičnoga i književnoga odgoja i obrazovanja
Studij	Diplomski studij Hrvatski jezik i književnost (dvopredmetni)
Semestar	III. semestar
Akadska godina	2018./2019.
Broj ECTS-a	4
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+30 (2+0+2)
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtkom od 8. 15 do 11.30 (s jednom pauzom od 15 minuta); 406
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	/
Nositelj kolegija	prof. dr. sc. Karol Visinko
	Kabinet 609
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijedom od 11.30 do 12.15 i četvrtkom od 11.30 do 12.15
	Telefon 265-669
	e-mail <a href="mailto:karol.visinko@ffri.hr">karol.visinko@ffri.hr</a>
Suradnik na kolegiju	Jasna Bičanić, prof.
	Kabinet 610
Vrijeme za konzultacije	srijedom od 12.15 do 13.00 i četvrtkom od 12.15 do 13.00
	Telefon 265-678
	e-mail <a href="mailto:jasna.bicanic@uniri.hr">jasna.bicanic@uniri.hr</a>
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<p>Jezični i književni odgoj i obrazovanje u suodnosu sa školskim predmetom Hrvatski jezik. Teorije učenja jezika. Sociolingvistička i psiholingvistička istraživanja. Razvojna obilježja učenika i jezična znanja, sposobnosti i vještine.</p> <p>Teorije poučavanja književnosti. Literarna komunikacija (primarna i sekundarna). Literarne sposobnosti i vještine. Poučavanje hrvatskoga jezika i književnosti u poveznici s razvijanjem ključnih kompetencija: komunikacije na materinskom jeziku, metodičke kompetencije (učiti kako učiti – učiti kako čitati i učiti kako pisati). Suodnos s ostalim ključnim kompetencijama: kompetencijom komunikacije na stranim jezicima, matematičkom kompetencijom i osnovnom kompetencijom u prirodoslovlju i tehnici, digitalnom kompetencijom, međuljudskom, međukulturnom i socijalnom kompetencijom, kompetencijom inicijativnosti i poduzetnosti i kompetencijom kulturne svijesti i kulturnoga izražavanja.</p> <p>Nastava hrvatskoga jezika: rječnik, gramatika, pravogovor i pravopis. Razvijanje jezičnih sposobnosti i vještina – jezične vježbe, zadatci i igre. Vrste i vježbe diktata.</p> <p>Pitanja i zadatci u nastavi hrvatskoga jezika. Ocjenjivanje u nastavi hrvatskoga jezika.</p> <p>Nastava jezičnoga izražavanja: jezične djelatnosti: slušanje, govorenje, čitanje, pisanje i prevodenje. Učenik u procesu poučavanja čitanju i pisanju. Učenički rječnik – pojam i rezultati istraživanja. Razine uvježbavanja u poučavanju pisanju (u vezi s prethodnim znanjima o pristupima u poučavanju pisanju. Oblici jezičnoga izražavanja u osnovnoj i srednjoj školi. Učenički sastavak. Vrednovanje pisanih radova učenika (školsko i vanjsko vrednovanje te samovrednovanje). Razine uvježbavanja čitanja (u vezi s prethodnim znanjima o vrstama čitanja, strategijama čitanja i strategijama poučavanja rječniku).</p> <p>Nastava književnosti: osobitosti nastave književnosti u osnovnoj i srednjoj školi. Recepcija i interpretacija književnih tekstova svih rodova i vrsta (interpretativno-analički metodički pristup – sustav školske interpretacije). Književna lektira. Znanje o književnosti – poučavanje i vrjednovanje u skladu s razvojnim obilježjima učenika (odnosi se na književnu teoriju, književnu povijest, književnu kritiku i metodologiju istraživanja književnosti).</p> <p>Medijska kultura: kazalište, film, radio i televizija, strip, tisak, mrežne stranice i knjižnica.</p>	

Prezentacija i analiza raznovrsnih metodičkih modela kojima se upućuje na različite metodičke sustave i pristupe, primjerice problemsko-stvaralački metodički pristup i medijski metodički pristup, ili korelacijsko-integracijski metodički pristup :

- unutarpredmetno povezivanje nastave književnosti i nastave jezičnoga izražavanja, nastave književnosti i nastave medijske kulture, nastave jezičnoga izražavanja i nastave medijske kulture, sjedinjenost nastave književnosti i nastave hrvatskoga jezika, nastave hrvatskoga jezika i nastave jezičnoga izražavanja;
- međupredmetno povezivanje (sadržajno i strukturno), npr. književnosti i likovnih umjetnosti, književnosti i glazbene umjetnosti, književnosti i povijesti, hrvatskog jezika i povijesti, hrvatskog jezika i geografije.

Metodičke se vježbe odnose na pripremanje ulančanih ciljeva nastavnih sadržaja, s tim u poveznici lingvometodičkoga predloška za obradbu novoga gradiva u nastavi hrvatskoga jezika, vježbe i zadatci u procesu pisanja, motivacija za recepciju i interpretaciju književnoga teksta i interpretativno čitanje (za osnovnu i srednju školu).

Posebno se ocjenjuje vježba koja se odnosi na ispravljanje učeničkoga sastavka.

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

##### Nakon odslušanoga predmeta i položena ispita student će moći:

1. navesti i primijeniti sastavnice jezičnoga razvoja učenika te relevantna sociolingvistička i psiholingvistička istraživanja, osobito ona koja se odnose na učenički rječnik, čitanje i pisanje
2. opisati i objasniti specifičnosti usvajanja i učenja jezika i razlikovati teorije učenja i poučavanja jezika
3. opisati i objasniti pojavu različitih oblika jezičnoga izražavanja u obveznim nastavnim programima te u kurikulumu za osnovnu i srednju školu
4. razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe poučavanju jeziku i jezičnome izražavanju, osobito pristupe procesu poučavanja čitanju i pisanju, oprijemiti i argumentirati nužnost i važnost razlika između osnovne i srednje škole
5. sa sigurnošću vrednovati učenički sastavak
6. navesti i primijeniti postupke kojima se potiču i razvijaju literarne sposobnosti i vještine, osobito one koje su u poveznici s učeničkim jezičnim izražavanjem
7. navesti i primijeniti sastavnice teorije recepcije i interpretacije književnoga djela s gledišta školske/nastavne prakse (osobitosti interpretativno-analitičkoga metodičkoga sustava – sustava školske interpretacije)
8. razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe književnim djelima u nastavnoj praksi te uz interpretativno-analitički, primijeniti problemsko-stvaralački i korelacijsko-integracijski metodički pristup; razumjeti nove metodičke sustave u nastajanju (osobito medijski)
9. primijeniti čelni, individualni, individualizirani i skupni oblik te rad u paru, s isticanjem važnosti i vrijednosti suradničkoga učenja, sve u skladu s osobitostima jezičnih sadržaja, sadržaja jezičnoga izražavanja, književnosti i medijske kulture te u skladu sa sposobnostima učenika određene dobi.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
		x	metodička vježba

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0,5	0
Nastava književnosti	0,5	10
Nastava jezičnoga izražavanja	1	30
Esej	1	30
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>

#### Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50 % do najviše 70 % ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50 % do najmanje 30 % ocjenskih bodova.

#### Napomena:

**Položen ispit iz ovoga kolegija uvjet je za polaganje ispita iz kolegija *Hrvatski jezik i književnost u školskoj praksi*.**

Kontinuirana provjera znanja

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave i student može ostvariti najviše 70 % ocjenskih bodova.

### **1. Seminarski radovi:**

- Seminarski radovi podrazumijevaju dva zasebna rada: jedan iz književnosti (najviše 10 ocjenskih bodova) i jedan iz jezičnoga izražavanja (najviše 30 ocjenskih bodova).
- Seminarski radovi moraju biti predani u pisanoj verziji.
- Rokovi predaje pisanih radova dogovaraju se s predmetnim nastavnikom tijekom semestra.
- Svi seminarski radovi (ili korekcije seminarskih radova) moraju biti predani i prihvaćeni (ocijenjeni) najkasnije sedam dana prije ispitnog roka kako bi student mogao pristupiti završnom ispitu.
- Student ima pravo na najviše dvije korekcije seminarskog rada.

Kriterij za dobivanje bodova je **50 %** postignuća u pisanome radu (vrednuju se metodička i stručna kompetencija koja je razvidna u seminarskome radu).

### **2. Esei**

Studenti su obvezni tijekom semestra položiti esej.

Kriterij za dobivanje bodova je **50 %** ostvarenih bodova u eseju.

Studenti imaju pravo na jedan ispravak eseja koji se može održati do zadnjega dana nastave u semestru.

Napomena: Esei se polaže početkom siječnja.

### **Završni ispit**

Student može pristupiti završnome ispitu u redovitome ispitnome roku samo ako je tijekom nastave ostvario ocjenske bodove u svim aktivnostima.

Završni je ispit usmeni i njime se stječe najviše 30 ocjenskih bodova.

**Studenti mogu pristupiti polaganju ispita iz kolegija *Hrvatski jezik i književnost u školskoj praksi* nakon položenoga završnoga ispita iz ovoga kolegija.**

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90 % do 100 % ocjenskih bodova
4 (B)	od 75 % do 89,9 % ocjenskih bodova
3 (C)	od 60 % do 74,9 %, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50 % do 59,9 % ocjenskih bodova
1 (F)	od 0 % do 49,9 % ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

1. Težak, S., *Teorija i praksa nastave hrvatskoga jezika 2*, Zagreb, Školska knjiga, 1998.
2. Rosandić, D., *Metodika književnog odgoja*, Zagreb, Školska knjiga, 2005.
3. Visinko, K., *Dječja priča – povijest, teorija, recepcija i interpretacija*, Zagreb, Školska knjiga, 12005., 22009.
4. Visinko, K., *Jezično izražavanje u nastavi Hrvatskoga jezika – pisanje*, Zagreb, Školska knjiga, 2010.
5. Visinko, K., *Čitanje: poučavanje, čitanje i nastava*, Zagreb, Školska knjiga, 2014.
6. Visinko, K., *Diktat : komunikacijsko-funkcionalna primjena u nastavi hrvatskoga jezika*, Zagreb, Profil-Klett, 2016.

### **IZBORNA LITERATURA**

1. Banaš, L. V., *Estetska komunikacija s književnoumjetničkim tekstom*, Zagreb, 1991.
2. Diklić, Z., *Lik u književnoj, scenskoj i filmskoj umjetnosti*, Zagreb, 1989.
3. Gudelj-Velaga, Z., *Nastava stvaralačke pismenosti*, Zagreb, Školska knjiga, 1990.
4. Kajić, R., *Roman u sustavu problemske nastave*, Zagreb, 1980.
5. Kovačević, M., *Metodičko-književna motrišta*, Zagreb, 1997.
6. Lagumdžija, N., *Basna u osnovnoškolskoj nastavi književnosti*, Zagreb, 2000.
7. Pavlečić, V., *Kako čitati poeziju*, Zagreb, 1988.
8. Rosandić, D. i Rosandić, I., *Hrvatski jezik u srednjoškolskoj nastavi*, Zagreb, Školske novine, 1996.
9. Težak, S., *Teorija i praksa nastave hrvatskoga jezika 1*, Zagreb, Školska knjiga, 1996.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>	
<b>Student je obavezan redovito pohađati nastavu. U zadanim je rokovima obavezan riješiti zadatke.</b>	
U slučaju kada je student izostao s više od 30 % ukupne nastave iz predmeta (bez obzira je li izostanak opravdan ili neopravdan), predmetni nastavnik može studentu uskratiti pristup ISVU-u (prema Pravilniku o studiranju na preddiplomskim i diplomskim studijima Filozofskoga fakulteta u Rijeci (u primjeni od listopada 2018.)).	
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>	
Studenti se informiraju izravno na predavanjima i vježbama, putem elektroničke pošte te posredstvom predstavnika studenata.	
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
Kontakti sa studentima uspostavljaju se izravno na predavanjima i vježbama, putem elektroničke pošte te posredstvom predstavnika studenata.	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
U ovome se predmetu provode i pisane i usmene provjere znanja, sposobnosti i vještina studenata. Kvaliteta rada studenta proizlazi iz sastavnica koje se navode u opisu III: Sustav ocjenjivanja	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6. veljače i 27. veljače
Proljećni izvanredni	20. ožujka
Ljetni	19. lipnja i 10. srpnja
Jesenski izvanredni	2. rujna i 9. rujna
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
11. 10.	Poučavanje književnosti. Literarna komunikacija.
18. 10.	Literarne sposobnosti i vještine.
25. 10.	Poučavanje hrvatskoga jezika (gramatike, pravopisa, rječnika i pravogovora).
1. 11.	Blagdan Svih svetih – neradni dan.
8. 11.	Jezične sposobnosti i vještine. Vježbe, zadatci i igre.
15. 11.	Diktat u nastavnoj teoriji i praksi.
22. 11.	Jezično izražavanje u temeljima odgoja i obrazovanja.
29. 11.	Proces poučavanja čitanju.
6. 12.	Učenički rječnik – pojam i rezultati istraživanja.
13. 12.	Proces poučavanja pisanju.
20. 12.	Učenički sastavak.
10. 1.	Pisanje eseja u tjednu od 7. do 11. siječnja.
17. 1.	Školska zadaća.
24. 1.	Književna lektira (promatranje literarnih i jezičnih sposobnosti i vještina učenika). Medijska kultura u nastavnoj praksi.
31. 1.	Jezični i književni odgoj i obrazovanje u izvannastavnim djelatnostima.
<b>NAPOMENA:</b>	
<b>Prikazane se teme međusobno prepleću. U metodičkim se vježbama konkretiziraju jezični i književni nastavni (i izvannastavni) sadržaji primjerenim odabirom predložaka za drugi, treći i četvrti obrazovni ciklus.</b>	



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Lektorske vježbe		
Studij	Diplomski studij HJK 1 i 2		
Semestar	I. semestar		
Akadska godina	2018/2019		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	ponedjeljkom 9.15 – 12 u predavaonici 106		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-		
Nositelj kolegija	dr. sc. Mihaela Matešić		
	Kabinet	708	
	Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom od 8 do 9 utorkom od 12 do 13	
	Telefon	265671	
	e-mail	mmatesic@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Jezična redakтура i lektura različitih tipova tekstova (različiti funkcionalni stilovi/diskursni tipovi). Tipovi odstupanja od standardnojezičnih normi. Prepoznavanje i rješavanje problema. Analiza i vrednovanje redaktorskih i/ili lektorskih postupaka.			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposobni: * primijeniti poznavanje normi hrvatskoga standardnog jezika * u skladu s normama hrvatskoga standardnog jezika provesti ispravak pisanih tekstova i govorenih iskaza koji pripadaju različitim funkcionalnim stilovima i komunikacijskim situacijama * kategorizirati uočena odstupanja od jezičnih normi * zaključiti o razlozima pojavljivanja odstupanja od jezičnih normi * sastaviti kratak pismeni ispit za provjeru jezičnonormativnih kompetencija određenoga tipa ispitanika			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x	x	x	x
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
		x	
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Pohađanje nastave	1	-	
Kontinuirana provjera znanja	2	100	
ZAVRŠNI ISPIT	Nema završnoga ispita	Nema završnoga ispita	
UKUPNO	3	100	
Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje:			
<b>Opća napomena</b>			
Student je dužan steći prolaznu ocjenu iz svake pojedine aktivnosti koja se ocjenjuje. Prolazna ocjena za svaku pojedinu aktivnost koja se ocjenjuje postiže se uz najmanje 50% ostvarenih bodova na svakoj aktivnosti.			
<b>Obaveze studenata:</b>			
- riješiti sve predviđene zadatke koji donose ocjenske bodove - prijaviti se na e-kolegij <i>Lektorske vježbe</i> na adresi <a href="http://merlin.srce.hr">http://merlin.srce.hr</a> .			

### **Kontinuirana provjera znanja**

Kontinuirana provjera znanja provodi se tijekom nastave u obliku

- 2 lektorske vježbe koje student rješava na nastavi (uz uporabu priručnika) i predaje ih nastavniku na provjeru. Svaka vježba nosi maksimalno 25 ocjenskih bodova, a sastoji se od po 5 zadataka (5 zadataka x 5 bodova = 25 bodova).

- pismenoga kolokvija koji student rješava na nastavi (bez uporabe priručnika). Kolokvij se boduje s maksimalno 50 ocjenskih bodova.

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

Napomena: Na popisu literature ne navode se posebno gramatike hrvatskoga standardnog jezika, ali se poznavanje normativne gramatike svakako pretpostavlja.

*Jezik na križu – križ na jeziku 2: Lektori i jezična kultura*, ur. Jelena Hekman, MH, Zagreb 2005.

#### **Priručna literatura:**

Anić, V., *Veliki rječnik hrvatskoga jezika*, Zagreb <sup>4</sup>2003. (ili koje ranije izdanje).

Anić, V. – Silić, J., *Pravopis hrvatskoga jezika*, Zagreb 2001.

Babić, S. – Finka, B. – Moguš, M., *Hrvatski pravopis*, Zagreb <sup>4</sup>1996.

Badurina, L. – Marković, I. – Mićanović, K., *Hrvatski pravopis*, Zagreb <sup>1</sup>2007, <sup>2</sup>2008.

*Rječnik hrvatskoga jezika*, ur. J. Šonje, Zagreb 2000.

Pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje: <http://pravopis.hr/>

### **IZBORNA LITERATURA**

Anić, V. i Goldstein, I., *Rječnik stranih riječi*, Zagreb 1999.

Barić, E. i dr., *Hrvatski jezični savjetnik*, Zagreb 1999.

Brodnjak, V., *Razlikovni rječnik srpskog i hrvatskog jezika*, Zagreb 1991.

*Jezični savjetnik s gramatikom*, uredio S. Pavešić, Zagreb 1971.

Jonke, Lj., *Hrvatski jezik u teoriji i praksi*, Zagreb 1965.

Kovačević, M. i Badurina, L., *Raslojavanje jezične stvarnosti*, Rijeka, 2001.

*Norme i normiranje hrvatskoga standardnoga jezika*, priredio M. Samardžija, Zagreb 1999.

Pranjeković, I., *Hrvatski jezik 3*, Zagreb 1998.

Samardžija, M., *Hrvatski jezik 4*, Zagreb 1998.

Silić, J., *Hrvatski jezik 1*, Zagreb 1998.

Silić, J., *Hrvatski jezik 2*, Zagreb 1999.

Škarić, I., *U potrazi za izgubljenim govorom*, Zagreb 1982.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

Student za redovito prisustvovanje nastavi dobiva cjelokupan iznos udjela u ECTS-bodovima koji je predviđen za pohađanje nastave i taj se iznos ne raščlanjuje dalje na ocjenske bodove.

Studenti su dužni za svaki nastavni sat preuzeti pripadajuće nastavne materijale koji su objavljeni na e-kolegiju *Osnove jezične kulture* na adresi: <http://merlin.srce.hr> i donijeti nastavne materijale na nastavu. Tekstove koji su dio nastavnih materijala treba u okviru prethodne pripreme i pročitati.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

predavanja i seminari, konzultacije, mrežne stranice kolegija

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

osobno na predavanjima i seminarima, u vremenu predviđenom za konzultacije, elektroničkom poštom (pravilo kontaktiranja elektroničkom poštom: student treba potpisati poruku svojim punim imenom i prezimenom)

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA I UPIS OCJENE**

Nema završnoga ispita. Studentima koji su tijekom nastave ostvarili 50–100 ocjenskih bodova ocjena se upisuje tako da studenti preko ISVU-sustava prijave ispit iz kolegija *Lektorske vježbe* na jednome od redovitih ispitnih rokova (drugim riječima, ispit se ne polaže, premda se prijava izvršava).

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

<b>ISPITNI ROKOVI (vrijede samo za predmete kod kojih je predviđen završni ispit)</b>	
Zimski	5. veljače 2019. u 10 sati i 28. veljače 2019. u 8 sati
Proletni izvanredni	13. ožujka 2019. u 8 sati
Ljetni	
Jesenski izvanredni	2. rujna 2019. u 11 sati i 3. rujna 2019. u 9 sati

## **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
8. 10.	<i>Dan neovisnosti – nema nastave</i>
15. 10.	Uvod u Lektorske vježbe; dogovor sa studentima o načinu organizacije rada; podjela zadataka za studente. Pojam jezične norme. Pojam jezičnoga uzusa. Pristupi lektoriranju. Lektorske ingerencije. Jezični bonton. Priroda odstupanja od jezičnih normi: pregled jezičnih i izvanjezičnih čimbenika koji uzrokuju odstupanja.
22. 10.	Visoki i niski varijetet u hrvatskome jeziku – pojam i inventar jezičnih značajki. Pojam jezičnog osjećaja (jezični osjećaj kao kriterij u normiranju i lektoriranju). Jezično normiranje i funkcionalna stilistika. Rodna korektnost u hrvatskome jeziku. Pristup neologizmima.
29. 10.	Lektoriranje stručnih, znanstvenih i popularnoznanstvenih tekstova. Pravila lektoriranja administrativno-poslovnih tekstova. Lektoriranje tekstova i individualni stil autora teksta. Pojam prevođenja. Lektoriranje prevedenih tekstova. Lektor u izdavačkoj djelatnosti. Mogućnosti kontinuiranoga obrazovanja lektora. Lektoriranje tekstova različitih funkcionalnih stilova uz nastavnikovo vodstvo.
5. 11.	Lektoriranje tekstova različitih funkcionalnih stilova uz nastavnikovo vodstvo.
12. 11.	Lektoriranje tekstova različitih funkcionalnih stilova uz nastavnikovo vodstvo.
19. 11.	Lektoriranje tekstova različitih funkcionalnih stilova uz nastavnikovo vodstvo.
26. 11.	Lektoriranje tekstova različitih funkcionalnih stilova uz nastavnikovo vodstvo.
3. 12.	Ocjenska lektorska vježba u okviru nastave.
10. 12.	Ocjenska lektorska vježba u okviru nastave.
17. 12.	Pripreme za kolokvij.
7. 1.	Pripreme za kolokvij: <i>Rješavanje i komentiranje pojedinih lektorskih problema putem foruma na stranicama e-kolegija Lektorske vježbe (<a href="http://merlin.srce.hr">http://merlin.srce.hr</a>).</i>
14. 1.	Kolokvij (pisanje kolokvija 1 sat; zajednička analiza rješenja 1 sat)
21. 1.	Mogućnost ispravka ocjenske lektorske vježbe u okviru nastave.
28. 1.	Mogućnost ispravka kolokvija.





## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Lingvistika jezičnih dodira
Studij	HJK (D)
Semestar	1.
Akadska godina	2018./19.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 + 15 + 0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Utorkom 18:15 – 19:00 19:15 – 20:00, P + S 601
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Željka Macan
Kabinet	612
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom od 17 do 17:45 Srijedom od 11:30 do 12:15
Telefon	265-677
e-mail	zmacan@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<p>Uvod u kolegij: odnos između lingvistike i kontaktne lingvistike, definicije i teme kontaktne lingvistike. Nastanak i razvoj kontaktne lingvistike. Jezični dodiri kroz povijest i uvjeti njihova ostvarivanja. Definicija jezičnoga posuđivanja. Jezična difuzija/ posuđivanje: unutarjezično (međudijalekatsko) prožimanje i posuđivanje; izvanjezično (međujezično) posuđivanje. Jezik davalac, jezik primalac, jezik posrednik. Evidentno posuđivanje: posuđenice, tipovi posuđenica. Adaptacija riječi stranoga podrijetla; primarna i sekundarna adaptacija, jezične interferencije, kompromisna replika; adaptacija na ortografskoj, fonološkoj, morfološkoj i semantičkoj razini. Utjecaj posuđenica na sintaktičku normu. Stilističke funkcije posuđenica. Latentno posuđivanje: prevedenice (kalkovi), tipovi prevedenica. Jezični purizam u kontekstu jezičnih dodira. Jezična politika. Planiranje statusa i planiranje korpusa. Odnosi među jezicima u višejezičnim sredinama, dvojezičnost i višejezičnost. Prebacivanje kodova i diglosija. Višejezičnost s obzirom na regionalne i manjinske jezike s posebnim osvrtom na situaciju u Hrvatskoj. Miješani kodovi, kontaktne jezike, pidžini i kreolski jezici kao novi jezici. Jezični dodir, jezični konflikt i identitet. Jezični sukobi u kontekstu suvremenih migracijsko-globalizacijskih situacija. Revitalizacija jezika. Društveni kontekst jezičnog kontakta – razumijevanje povijesti i dinamike kontaktne situacije.</p>	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>	
<p>Očekuje se da studenti nakon položenoga ispita mogu: pravilno tumačiti pojmove iz kontaktne i kontrastivne lingvistike, otkrivati, prepoznavati i analizirati rezultate jezičnih dodira, rješavati jednostavnije istraživačke zadatke iz područja kontrastivne i kontaktne lingvistike, objediniti prethodno stečena lingvistička znanja s novostečenim znanjima iz područja kontaktne lingvistike, analizirati kontaktno-lingvističku situaciju na primjeru Hrvatske, usporediti i razlikovati pojedine kontaktno-lingvističke pojave i njihov utjecaj na jezik i jezičnu situaciju u Hrvatskoj,</p>	

planirati i organizirati vlastito sociolingvističko istraživanje,  
pismeno i usmeno predstaviti vlastito istraživanje.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x	x	x	x
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>

### III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0,5	-
Kontinuirana provjera znanja 1	1	35
Kontinuirana provjera znanja 2	1	35
Seminarski rad	0,5	30
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	-	-
<b>UKUPNO</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

Opće napomene:

#### Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

### IV. LITERATURA

#### OBVEZNA LITERATURA

Filipović, R., Teorija jezika u kontaktu, Uvod u lingvistiku jezičnih dodira, Zagreb 1986. (odabrana poglavlja)

Dabo-Denegri, Lj. i dr. 2003, Adaptacija posuđenica iz šest europskih jezika u hrvatskom, U: Zbornik Zagrebačke slavističke škole, FF press, Zagreb, 343-350.

Hrvatski jezik u dodiru s europskim jezicima, skupina autora (odabrana poglavlja)

Muhvić -Dimanovski, V., 2005, Neologizmi. Problemi teorije i primjene. FF press, Zagreb.

Muljačić, Ž., Tri težišta u proučavanju jezičnih elemenata „stranog“ porijekla, Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 22/23, 1997/98, str. 265-280.

Nelde, H.P., 2000, „Language Conflict“, U: Coulmas, F., (Ur.), The Handbook of Sociolinguistics, Blackwell Publishers Ltd, Oxford, 285-301.

Nyomárkay, I. Uloga mađarskoga leksika u formiranju hrvatskoga književnog jezika u drugoj polovici XIX. stoljeća, Rječnik i društvo, 1993, str. 283–287.

Samardžija, M., Nekoć i nedavno, 2002. poglavlja: Internacionalizmi u hrvatskom jeziku. Prošlost i aktualno stanje (str. 61-74) i Dvojbe oko internacionalizacije leksika na primjeru hrvatskoga glazbenog i računalnog nazivlja (str. 74-82)

Thomas, G., 1991, Linguistic Purism, Longman, London and New York. (str. 1-19, 35-61, 62-84).  
 Thomason, S. G., 2001, Language Contact, Georgetown University Press, Washington D.C. (str. 157-196, 222-240).  
 Turk, M., Naznake o podrijetlu frazema, Fluminensia, 1-2, 1994, str. 37-47.  
 Turk, M., Jezično kalkiranje u teoriji i praksi – prilog lingvistici jezičnih dodira, 2013. (odabrana poglavlja)  
 Weinreich, U., 1963. Languages in Contact: Findings and Problems, Mouton, The Hague. (83-111.)  
 Winford, D., 2003, „Introduction: The Field of Contact Linguistics“, U: Winford, D., An Introduction to Contact Linguistics, 1-29.

#### **IZBORNA LITERATURA**

Babić, S., Njemačke posuđenice u hrvatskom književnom jeziku, u: Hrvatska jezikoslovna čitanka, Zagreb 1990.  
 Crnić, M.; Macan, Ž., „Germanizmi u štokavskim ikavskim govorima Gorskoga kotara“, Fluminensia, god. 23 (2011), br. 1, str. 7-21.  
 Dürriegl, M.-A., Hungarizmi u hrvatskom književnom jeziku, Jezik, 4, 1988, str. 97-100.  
 Filipović, R., Anglicizmi u hrvatskom ili srpskom jeziku: porijeklo, razvoj, značenje, Zagreb 1990.  
 Jernej, J., Sugli italianismi penetrati nel serbo-croato negli ultimi cento anni, Studia Romanica, 1-2, 1956, str. 54-82.  
 Ivir, V., „Semantička neodređenost internacionalizama i njene posljedice za prevođenje“, Suvremena lingvistika 41/42, 1996. Menac, A., Svoje i posuđeno u frazeologiji, Strani jezici, 1, 1972, str. 9-18.  
 Mihaljević, M. i Hudeček, L., Anglizmi u hrvatskom jeziku – normativni problemi i leksikografska obradba, Zbornik radova HDPL, Jezična norma i varijeteti, 2000, str. 335-341.  
 Muhvić-Dimanovski, V., Prevedenice – jedan oblik neologizama, Rad HAZU - knj. 446, Zagreb 1992, str. 93-205.  
 Nyomárkay, I., Ungarische Vorbilder der kroatischen Spracherneuerungen, Budapest, 1989.  
 Rammelmeyer, M., Die deutschen Lehnübersetzungen im Serbokroatischen. Beiträge zur Lexikologie und Wortbildung, Wiesbaden 1975.  
 Samardžija, M., „Utjecaj sociopolitičkih mijena na leksik hrvatskoga jezika u XX. stoljeću“. Croatica, XXVII, 45-46. Samardžija, M., „O egzotizmima u hrvatskom književnom jeziku“, Jezik, XXXVII, sv. 3, 1990.  
 Sočanac, L. Hrvatsko-talijanski jezični dodiri (s rječnikom talijanizama u standardnome hrvatskom jeziku i dubrovačkoj dramskoj književnosti). Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2004.  
 Turk, M., Njemačke primljenice u hrvatskom jeziku, Nemzetközi Szlavisztikai Napok, Szombathely, 1995, str. 183-193.  
 Turk, M., „Semantičke posuđenice – jedan oblik prevedenica“, Filologija 30-31, 1998.  
 Turk, M., Semantičke posuđenice u hrvatskome jeziku, Croatica, 45-46, 1997, str. 203-213.  
 Turk, M. i Pavletić, H., Posrednički jezici u kalkiranju, Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 25, 1999, str. 359-375.  
 Turk, M., „Kalkovi: jezične inovacije i normativni problem“, u Od fonetike do etike.  
 Turk, M., „Latentni stranojezični utjecaj na hrvatski jezik“, Zbornik zagrebačke slavističke škole.  
 Turk, M., „Razumljivost i stilske značajke kalkova“, Fluminensia, god. 15. (2003.), br. 1.  
 Wolfram, W., 2006, „Language Death and Dying“, U: Chambers, J. K., Schilling-Estes, N., Trudgill, P., (Ur.), Handbook of Language Variation and Change, Blackwell Publishers, Oxford, 764-788. Woolard, K. A., 2004, „Codeswitching“, U: Duranti, A., (ur.), A Companion to Linguistic Anthropology, Blackwell Publishing Ltd, Malden, 73-94.

### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

#### **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti mogu maksimalno izostati s 30% sati predavanja i seminara.

- Za više izostanka studenti će dobiti dodatni seminar.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-poštom na adresu nastavnika.
- Kašnjenje se tolerira do 5 minuta.
- Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza.
- Studenti su dužni aktivno sudjelovati u izvođenju nastave te provoditi zadatke što su im povjereni. Rezultati njihovih samostalnih istraživanja bit će predočeni tijekom seminara, a moraju se unaprijed pripremati za izvođenje seminarskih sati jer moraju poznavati građu koja se problematizira.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tijekom nastave i e-poštom.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti/ce mogu kontaktirati s nastavnicom usmeno na konzultacijama ili putem e- pošte. Za vrijeme neradnih

dana nema kontaktiranja e – poštom.	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
Dva pisana međuispita te ogledna priprema uz izlaganje.	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6. i 20. veljače u 10 sati
Proljetni izvanredni	19. ožujka u 9 sati
Ljetni	26. lipnja i 10. srpnja u 9 sati
Jesenski izvanredni	5. i 12. rujna u 9 sati
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
2. 10.	Uvod u kolegij: Lingvistika i lingvistika jezičnih dodira. Definicija i temeljni pojmovi.
9. 10.	Jezični dodiri kroz povijest i uvjeti njihova ostvarivanja.
16. 10.	Jezično posuđivanje - unutarjezično (međudijalekatsko) prožimanje i posuđivanje; izvanjezično (međujezično) posuđivanje.
23. 10.	Jezični davalac, jezični primalac, jezični posrednik.
30. 10.	Evidentno i latentno posuđivanje. Tipovi posuđenica.
6. 11.	Prvi međuispit.
13. 11.	Adaptacija riječi stranog podrijetla; primarna i sekundarna adaptacija, jezične interferencije, kompromisna replika; adaptacija na ortografskoj, fonološkoj, morfološkoj i semantičkoj razini.
20. 11.	Adaptacija riječi stranog podrijetla; primarna i sekundarna adaptacija, jezične interferencije, kompromisna replika; adaptacija na ortografskoj, fonološkoj, morfološkoj i semantičkoj razini.
27. 11.	Jezični purizam u kontekstu međujezičnih dodira.
4. 12.	Dvojezičnost i višejezičnost.
11. 12.	Jezični dodir, jezični konflikt i identitet.
18. 12.	Revitalizacija jezika.
8. 1.	Društveni kontekst jezičnoga dodira.
15. 1.	Stilistička funkcija posuđenica.
22. 1.	Drugi međuispit



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Pragmalingvistika		
Studij	HJK1, HJK2, dipl.		
Semestar	3.		
Akadska godina	2018/2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijedom 11:45–14:00, 230		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne		
Nositelj kolegija	Dr. phil. Nikolina Palašić		
	Kabinet	714	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijedom i četvrtkom, 14:30–15:15		
	Telefon	265-668	
	e-mail	<a href="mailto:nikolina.palasic@uniri.hr">nikolina.palasic@uniri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Jezična poruka kao situacijski uključena jedinica. Kontekst. Signali kontekstualne uključenosti. Razgraničenja semantike i pragmatike. Govorni činovi. Klasifikacija i funkcije govornih činova. Konstitutivna pravila govornih radnji. Kooperacijski princip. Konverzacija. Konverzacijske maksime. Konverzacijske implikature. Referencija: kataforički i anaforički odnosi. Deikse. Presupozicije. Teorija relevantnosti. Teorija komunikacijskog djelovanja. Komunikacijsko polje. Nejezična komunikacija. Manipulacija jezikom. Ideologizacija			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Očekuje se da će studenti nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza biti sposobni:			
<ul style="list-style-type: none"><li>• definirati osnovne termine iz područja pragmalingvistike</li><li>• objasniti teorijske pristupe proučavanju jezika u kontekstu</li><li>• prepoznati i objasniti govorne činove u odabranom tekstu</li><li>• imenovati i objasniti osnovne značajke kooperacijskog principa</li><li>• provesti analizu odabranoga teksta s pragmalingvističkog i semantičkog aspekta</li><li>• zaključiti o načinima funkcioniranja jezičnih poruka u konkretnoj komunikacijskoj situaciji</li><li>• primijeniti načela pragmalingvistike u vlastitim proučavanjima jezika</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	0,5	-	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	30	
Kontinuirana provjera znanja 2	1	30	
Kontinuirana provjera znanja 3	1	40	
ZAVRŠNI ISPIT	nema završnog ispita	od najmanje 30% do najviše 50%	
UKUPNO		100	
Opće napomene:			
<u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i			

vrednovanja.

**1. kolokvij – Provjera razumijevanja temeljnih pojmova na analizi zapisa konkretne komunikacijske situacije**

**2. kolokvij – Ispitivanje poznavanja osnovne literature**

**seminarski rad – odabir tema za seminarski rad izvršit će se tijekom nastave**

Kolokviji su pismeni ispiti sastavljeni pitanja otvorenog tipa. Kriterij za ostvarivanje bodova na kolokviju je najmanje **50%** točno riješenih zadataka. 1. i 2. kolokvij donose najviše 30 odnosno 40 bodova, a seminar donosi najviše 30 bodova (30+40+30=100).

Za pozitivan rezultat na **1. kolokviju** studenti moraju ostvariti 15 ili više bodova.

Za pozitivan rezultat na **2. kolokviju** studenti moraju ostvariti 20 ili više bodova.

Za pozitivan rezultat na **seminarskom radu** studenti moraju ostvariti 15 ili više bodova.

**Pristup popravku kolokvija** omogućit će se u dodatnom terminu, određenom prema dogovoru:

- studentima koji su na 1. kolokviju u redovitom terminu ostvarili 14 ili manje bodova
- studentima koji su na 2. kolokviju u redovitom terminu ostvarili 19 ili manje bodova
- studentima koji zbog zdravstvenih razloga nisu mogli pristupiti polaganju kolokvija u redovitom terminu
- studentima kojima je termin nastave iz kolegija *Pragmalingvistika* kolidirao s drugim studijskim obavezama

**Studenti mogu samo jedanput pristupiti popravku kolokvija.**

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

##### OBVEZNA LITERATURA

Austin, J. L., *Kako djelovati riječima*, Disput, Zagreb, 2014.

Ivanetić, N., *Govorni činovi*, Zagreb 2003.

Schrodt, R., *Pragmalingvistika*, u: Glovacki Bernardi i dr., *Uvod u lingvistiku*, priredila Z. Glovacki-Bernardi, Zagreb 2001, 217–234.

Škiljan, D., *Javni jezik*, Izdanja Antibarbarus, Zagreb 2000.

Yule, G., *Pragmatics*, Oxford Univesity Press: Oxford 1996.

##### IZBORNA LITERATURA

Badurina, L., *Između redaka: Studije o tekstu i diskursu*, Hrvatska sveučilišna naklada – Izdavački centar Rijeka, Zagreb – Rijeka, 2008. (odabrana poglavlja)

Bourdieu, P., *Što znači govoriti (ekonomija jezičnih razmjena)*, Naprijed, Zagreb 1992.

Ernst, P., *Pragmalinguistik. Grundlagen – Anwendungen – Probleme*, de Gruyter, Berlin 2002.

Holly, W., *Einführung in die Pragmalinguistik*, Langenscheidt, Berlin 2001.

Miščević, N.Potrč, M., *Kontekst i značenje*, Izdavački centar Rijeka, Rijeka 1987..

Meibauer, J., *Pragmatik. Eine Einführung*, Stauffenburg, Tübingen 1999.

*Teorija i mogućnosti primjene pragmalingvistike* (zbornik) HDPL, Zagreb – Rijeka 1999.

Pintarić, N., *Pragmemi u komunikaciji*, Zavod za lingvistiku filozofskog fakulteta, Zagreb 2002.

Škiljan, D., *Granice teksta*, u: *Tekst i diskurs*, zbornik radova HDPL, Zagreb 1997, 9–15.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

##### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su dužni pohađati nastavu (predavanja i seminare).

##### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

- predavanja i seminari
- konsultacije

<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• osobno na predavanjima i seminarima</li> <li>• konsultacije</li> <li>• elektronička pošta (prema dogovoru; poruke moraju biti potpisane punim imenom i prezimenom te s naznakom studijske grupe; podrazumijeva se da poruka mora biti napisana u skladu s jezičnim i pravopisnim normama hrvatskoga standardnog jezika; studentski se radovi u pravilu ne šalju elektroničkom poštom, nego predaju osobno nastavniku)</li> </ul>	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
Kolegij nema završnog ispita. Studentsko se znanje ispituje i ocjenjuje tijekom nastave (kolokviji).	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6. 2. i 27. 2. u 12 sati
Proljetni izvanredni	27. 3. u 12 sati
Ljetni	
Jesenski izvanredni	
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
10. 10.	Terminologija. Predmet istraživanja. Definicije. Pragmalingvistika kao lingvistička disciplina.
17. 10.	Jezična poruka kao situacijski uključena jedinica. Kontekst. Signali kontekstualne uključenosti.
24. 10.	Sintaksa – semantika – pragmalingvistika.
31. 10.	Teorijska podloga jezičnog djelovanja. Presupozicija i inferencija.
7. 11.	John Langshaw Austin.
14. 11.	John Rohers Searle.
21. 11.	Govorni činovi. Klasifikacija i funkcije govornih činova.
28. 11.	1. kolokvij
5. 12.	Paul Grice. Kooperacijski princip. Konverzacija. Konverzacijske maksime
12. 12.	Konverzacijske implikature. Referencija: kataforički i anaforički odnosi.
19. 12.	Presupozicije. Teorija komunikacijskog djelovanja. Komunikacijsko polje.
9. 1.	Manipulacija jezikom. Ideologizacija jezika.
16. 1.	Pragmalingvistika kao opća teorija znaka. Pragmalingvistika kao teorija jezičnoga djelovanja.
23. 1.	Pragmalingvistika kao teorija razgovora. Pragmalingvistika kao teorija teksta.
30. 1.	2. kolokvij



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Hrvatski standardni jezik u 20. st.		
Studij	Jednopedmetni diplomski studij HJK		
Semestar	I.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom 10,15 – 11,00 u dvorani 601 (P) petkom 13,15 – 14,00 u dvorani 106 (S)		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	-		
Nositelj kolegija	prof. dr. sc. Diana Stolac		
	Kabinet	F-603	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 11,00-12,00 i četvrtkom 12,15-13,00		
	Telefon	051/265-668	
	e-mail	<a href="mailto:diana.stolac@ri.t-com.hr">diana.stolac@ri.t-com.hr</a>	
Suradnik na kolegiju	dr. sc. Borana Morić-Mohorovičić, poslijedoktorandica		
	Kabinet	F-615	
Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 16,15 – 17,00; petkom 12,15 – 13,00		
	Telefon	051/265-676	
	e-mail	<a href="mailto:bmoric@ffri.hr">bmoric@ffri.hr</a>	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Osnova programa obuhvaća proučavanje razvoja hrvatskoga standardnog jezika u 20. stoljeću. Analiziraju se jezikoslovni priručnici i rasprave hrvatskih jezikoslovaca u 20. st., procesi jezične unifikacije, zalaganja za jedinstven srpskohrvatski jezik, otpor jezičnom unitarizmu te ustavno određeno hrvatskoga jezika. Promatraju se standardizacijski procesi na nekoliko razina - polemike o pojedinim jezičnim pitanjima, naziv jezika, leksikografska djela, gramatike hrvatskoga jezika te jezičnosavjetnička literatura. Upoznaje se s radom Vijeća za normu.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Nakon odslušane nastave studenti će moći:			
<ul style="list-style-type: none"><li>• samostalno interpretirati razvoj hrvatskoga standardnoga jezika u 20. stoljeću;</li><li>• stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova (jezikoslovnih priručnika, polemika i zakonskih odredbi o jeziku);</li><li>• samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke;</li><li>• iščitavati podtekstove u jezičnoj politici.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Pohađanje nastave	1,0	-	
Istraživanje	1,0	50	
Kontinuirana provjera znanja	1,0	50	
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	Nema završnoga ispita.		<b>Nema završnoga ispita.</b>
<b>UKUPNO</b>	3	100	
<b>Opće napomene:</b>			
<b><u>Varijanta 1 bez završnoga ispita</u></b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i			



vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

*Hrvatski jezik u 20. stoljeću*, Zbornik radova sa znanstvenoga skupa, Matica hrvatska, Zagreb 2006.  
Iveković, F. – Broz, I. – Maretić, T. – Rožić, V. – Rešetar, M. – Radić, A. – Andrić, N. – Boranić, D.,  
*Jezikoslovne rasprave i članci*, Stoljeća hrvatske književnosti, Zagreb 2001.  
*Povijest hrvatskoga jezika*, knj. 6: 20. stoljeće - prvi dio, ur. I. Pranjković i M. Samardžija, Zagreb 2018.  
zapisnici Vijeća za normu ([www.ihj.hr](http://www.ihj.hr))

### **IZBORNA LITERATURA**

Brozović, D., *Standardni jezik*, Zagreb 1970.  
*Hrvatski jezik*, Opole 1998.  
*Jezični purizam u NDH*, ur. M. Samardžija, Zagreb 1993.  
Jonke, Lj, *Književni jezik u teoriji i praksi*, Zagreb 1965.  
Jonke, Lj, *Hrvatski književni jezik 19. i 20. stoljeća*, Zagreb 1971.  
Moguš, M., *Povijest hrvatskoga književnoga jezika*, Zagreb 1993.  
Oczkova, B., *Hrvati i njihov jezik: Iz povijesti kodificiranja književnojezične norme*, Zagreb, 2010.  
Pranjković, I., *Kronika hrvatskoga jezikoslovlja*, Zagreb 1993.  
Samardžija, M., *Hrvatski jezik u Nezavisnoj Državi Hrvatskoj*, Zagreb 1993.  
Samardžija, M. – Selak, A., *Leksikon hrvatskoga jezika i književnosti*, Zagreb 2001.  
Sesar, D., *Putovima slavenskih književnih jezika*, Zagreb 1996.  
Stolac, D., *Nazivi hrvatskoga jezika od prvih zapisa do danas*, *Filologija*, 27, 1996, 107-121.  
popis izborne literature dopunjava se tijekom nastave recentnim naslovima

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

- Studenti mogu maksimalno izostati tri puta sa sati predavanja i seminara, odnosno moraju prisustvovati na 70% sati.
- Za više od tri izostanka studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: [diana.stolac@ri.t-com.hr](mailto:diana.stolac@ri.t-com.hr) i [bmorice@ffri.hr](mailto:bmorice@ffri.hr).
- Kašnjenje se na sate tolerira do 5 minuta.
- Molimo utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara.
- Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obveza.
- Studenti su dužni aktivno sudjelovati u izvođenju nastave, unaprijed se pripremati za izvođenje seminarskih sati jer moraju poznavati građu koja se problematizira. Dužni su provoditi zadatke što su im povjereni.
- Prilikom predaje istraživačkoga zadatka potrebno je pridržavati se zadanih rokova.
- U slučaju prekoračenja zadanoga roka studentu se od postignutih oduzima 5 ocjenskih bodova.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

- konzultacije;
- fakultetske i odsječne mrežne stranice
- elektronička pošta

<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• u vrijeme konzultacija;</li> <li>• elektroničkom poštom;</li> <li>• nastavnik nije dužan u vrijeme tjednoga odmora i praznika pružati uslugu elektroničke komunikacije</li> </ul>	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
<p><b>1. Aktivnost u nastavi</b> Redovito pohađanje nastave i sudjelovanje u njenome tijeku.</p> <p><b>2. Istraživački zadatak</b> Studenti će pristupiti izradi jednoga timskog zadatka na ponuđenu temu iz tematike razvoja hrvatskoga jezika u 20. stoljeću.</p> <p>Rezultate istraživanja (temeljene na filološkoj analizi, zadanoj i samostalno pronađenoj literaturi) studenti skupno izlažu u drugome dijelu semestra prema utvrđenome redosljedju. Tijekom izlaganja te u PwPt prezentaciji treba biti razvidan udjel svih članova istraživačke skupine.</p> <p>Nakon izlaganja i provedene rasprave predaju se pisani rezultati istraživanja, a najkasnije do kraja semestra.</p> <p>Bodove za istraživački zadatak studenti će ostvarivati na sljedeći način (maksimalno 50):  pridržavanje konzultacijskih dogovora (individualni pristup razradi teme i razina teorijske elaboracije) – 40, pridržavanje tehničkih uputa o pisanju rada – 10.</p> <p>Istraživački zadatak mora sadržavati sljedeće dijelove: sažetak, ključne riječi, uvod, eksplikaciju, zaključak, studentov osvrt na zadanu temu, popis korištene literature. Pri ocjenjivanju u obzir se uzimaju sljedeći elementi: razumijevanje teme, odabir i interpretacija jezičnih podataka na svim razinama i relevantne literature, struktura rada, pravopis i gramatika, izražavanje osvrta na interpretiranu temu (izražavanje osobnoga stručnog stava).</p> <p>Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!</p> <p>Seminarski se radovi u PwPt-prezentaciji predaju u elektronskom obliku na e-adresu diana.stolac@ri.t-com.hr i bmorice@ffri.hr najkasnije tjedan dana prije izlaganja te nakon konzultacija s profesorom na CD-u do kraja semestra.</p> <p><b>3. Kontinuirana provjera znanja</b> Studenti su obavezni tijekom semestra položiti dva pismena uradka. Ukupno nose 50 ocjenskih bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 40% točno riješenih zadataka na svakom ispitivanju.</p> <p>Prvo se ispitivanje sastoji od utvrđivanja jezičnih značajki označenih riječi i sintagmi na zadanome tekstu iz 20. stoljeća. Piše se sredinom prosinca 2018.</p> <p>Drugo je ispitivanje test objektivnoga tipa kojim se ispituje poznavanje jezičnih procesa u 20. stoljeću. Piše se sredinom siječnja 2019.</p> <p>Popravna će se ispitivanja održati krajem siječnja 2019.</p>	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	5. i 19. veljače u 11 sati
Proljetni izvanredni	19. ožujka u 11 sati
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
DATUM	NAZIV TEMA
1.	<b>Uvod u kolegij Podjela seminara</b>
2.	<b>Jezična koncepcija hrvatskih vukovaca</b>
3.	<b>Skup i zbornik <i>Hrvatski jezik u 20. st.</i></b>

4.	<b>Normativni priručnici</b>
5.	<b>Savjetnička literatura I.</b>
6.	<b>Savjetnička literatura II.</b>
7.	<b>Polemike</b>
8.	<b>Naziv jezika</b>
9.	<b>Vijeće za normu I.</b>
10.	<b>Vijeće za normu II.</b>
11.	<b>Hrvatski jezikoslovci u 20. st.</b>
12.	<b>Jezikoslovni časopisi</b>
13.	<b>Jezikoslovni prilozi u medijima</b>
14.	<b>Tematski zbornici</b>
15.	<b>Zaključivanje ocjena Evaluacija kolegija</b>



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Poljski jezik 6		
Studij	HJK - PN, 2 PN		
Semestar	zimski		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Mjesto i vrijeme održavanja nastave bit će određeno nakon upisa na kolegij		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Kolegij se izvodi na poljskome jeziku		
Nositelj kolegija	Agnieszka Rudkowska		
	Kabinet	611	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom 15.00-15.45, četvrtkom 12.30-13.15		
	Telefon		
	e-mail	arudkowska@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Cjelokupno učenje poljskoga jezika na Filozofskom fakultetu u Rijeci obuhvaća četiri semestra te se održava u okviru kolegija Poljski jezik 1, Poljski jezik 2, Poljski jezik 3, Poljski jezik 4, Poljski jezik 5 i Poljski jezik 6, Poljski jezik 7, Poljski jezik 8. Program je nastavak programa kolegija Poljski jezik 5, u okviru kojega su studenti već poznali osnovne elemente poljskog jezika i stekli razinu A1 prema <i>Zajedničkom referentnom okviru za jezike</i>.</p> <p>Kolegij omogućuje proširenje znanja i stjecanje novih jezičnih kompetencija, utvrđivanje osnovne gramatike poljskog jezika i proširivanje gramatičkog znanja (prezent, perfekt, deklinacija), obrada leksičkih tema te zadobivanje novih leksičkih i konverzacijskih kompetencija. Praktično ovladavanje poljskim jezikom na fonetskoj i morfološkoj razini te osnovnim ortografskim normama.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<p>Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih svih obaveza student:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razumje često upotrebljavane izraze vezane uz svakodnevni život (osnovne informacije vezane uz osobu interlokutora i njegovu obitelj, okoliš, posao)</li><li>- zna komunicirati u rutinskim, jednostavnim komunikacijskim situacijama, koje traže neposrednu izmjenu rečenica na znane i tipične teme</li><li>- zna opisivati svoje podrijetlo i okoliš u kojim živi na jednostavan način,</li><li>- zna dotaknuti stvari vezane uz najvažnije potrebe svakodnevnog života</li><li>- zna koristiti rječnik, koji je predviđen za razinu A2 prema Europskom sustavu jezičnog opisa obrazovanja za poljski jezik vezan uz sljedeće teme: edukacija i učenje, obrazovanje, posao, život u gradu.</li><li>- zna koristiti dio gramatičkih tema predviđenih za razinu A2 prema Europskom sustavu opisa jezičnog obrazovanja za poljski jezik, među ostalim to su: glavni i redni brojevi, prošlo vrijeme (svršeni i nesvršeni vid), buduće vrijeme, kondicional, stupnjevanje pridjeva, tvorba i upotreba priloga, lokativ jednine i množine.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	0	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	10	

<b>Kontinuirana provjera znanja 2</b>	2	<b>90</b>
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	0	<b>0</b>
<b>UKUPNO</b>	3	<b>100</b>
<p><b>Opće napomene:</b></p> <p><b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b> Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.</p> <p><b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b> Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li> </ul> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
<b>IV. LITERATURA</b>		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
M. Małolepsza, A. Szymkiewicz, <i>Hurra! Po polsku 2. Podręcznik studenta</i> , Kraków 2005.		
M. Małolepsza, A. Szymkiewicz, <i>Hurra! Po polsku 2. Zeszyt ćwiczeń</i> , Kraków 2005.		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
Stempek, I., Stelmach, A., <i>Krok po kroku 2. Podręcznik nauczyciela</i> , Kraków 2012.		
Machowska J., <i>Gramatyka? Ależ tak. Ćwiczenia gramatyczne dla poziomu A2</i> , Kraków 2011.		
Demińska K., Fastyn-Pleger K., Małyska, A., Ułańska, M., <i>Gramatyka dla praktyka. Fleksja i słowotwórstwo. Funkcjonalne ćwiczenia gramatyczne z języka polskiego dla obcokrajowców na poziomie A1, A2, B1</i> , Potsdam 2017.		
Szalc-Mays M., Rybicka, E., <i>Słowa i słówka</i> , Kraków 2003.		
Lechowicz J., Podsiadły J., <i>Ten, ta, to. Ćwiczenia nie tylko gramatyczne dla cudzoziemców</i> , Łódź 2001.		
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, tj. 70% predavanja i seminara. U slučaju više od dozvoljenih izostanka studenti nemaju pravo na potpis.		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
Osobno za vrijeme nastave i konzultacija te putem elektronske pošte i preko portal Merlin.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
Osobno za vrijeme nastave i konzultacija te putem elektronske pošte i preko portal Merlin.		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
Nema završnog ispita. Za upis ocjene studenti moraju doći u ispitnom roku u kabinet 611.		
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>		
Osobe koje nisu predale sve pismene zadatke nemaju pravo na ispravak kontinuirane provjere znanja.		
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
<b>ISPITNI ROKOVI</b>		
Zimski	12.2., 1.3. u 10.00	
Proljećni	19.3. u 11.00	

izvanredni	
Ljetni	
Jesenski izvanredni	
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
1	Organizacijski sat, način izvođenja kolegija, ocjenivanje i sl.
2	Ponavljjanje gradiva iz kolegija Poljski 5.
3	Jacy oni są straszni. Definicije. Pridjevi koji opisuju osobu. Izražavanje mišljenja o ljudima.
4	Sympatyczny czy okropni? Imenica, nominativ množine, muškoosobni rod, privatno pismo, intervju, opisivanje osobnosti.
5	Osobowość. Izražavanje mišljenja o ljudima. Imenica, nominativ množine, muškoosobni rod – vježbe.
6	Posao. Izražavanje mišljenja o poslu, rasprava, Pridjev, nominativ množine, muškoosobni rod.
7	Posao – nastavak. Definiranje. Pridjev, nominativ množine, muškoosobni rod – vježbe.
8	Budućnost – planovi. Zanimanja budućnosti. Izražavanje pozitivnog i negativnog mišljenja. Škola budućnosti.
9	Budućnost – planovi - nastavak. Svršeni i nesvršeni vid u budućem vremenu. Izražavanje planova. Školski sustav u Poljskoj.
10	Budućnost – planovi – nastavak. Oglasi. Veznici – vježbe.
11	Powtarzamy! Vježbe.
12	Miasto. Tipični objekti u gradu. Arhitektura, infrastruktura, dućani i sl. Argumentiranje.
13	Miasto – nastavak. Prilog i pridjev. Cijene u gradu. Stupnjevanje pridjeva. Odabir stana. Rasprava. Uspoređivanje.. Poljski gradovi.
14	Ponavljjanje.
15	Kolokvij



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: http://www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Hrvatska književnost i društvo spektakla		
Studij	HJK - diplomski jednopredmetni - nastavnički smjer		
Semestar	3		
Akadska godina	2018/2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtak, 15.15-17.00, F-105		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	ne		
Nositelj kolegija	dr. sc Sanjin Sorel, red. prof.		
	Kabinet		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorak 9.30-10.15; četvrtak 14.30-15.15.		
	Telefon		
	e-mail	<a href="mailto:ssorel@ffri.hr">ssorel@ffri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Na kolegiju će se analizirati promjene koje se događaju unutar hrvatske kulture posljednjih tridesetak godina. Na presjecištu povijesti književnosti, sociologije, mediologije, teorije književnosti (itd.) analiziraju se različiti fenomeni hrvatske kulture koji su više ili manje vezani uz književnost, odnosno uvjete njezina funkcioniranja (izdavaštvo, mediji, kulturni kapital...). Također se promatraju oni pop-kulturni fenomeni (glazba, moda, „supkulture“, razne internetske zajednice) koji svojom spektakličkom zavodljivošću, a zapravo ekonomski, ulaze u najrazličitije suodnose s tzv. visokom kulturom. Spektakli i simulakrumi stoga su okviri unutar kojih se gleda i na hrvatsku kulturu unutar koje nije ništa onakvim kakvim se čini.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ol style="list-style-type: none"><li>objasniti osnove teorijske postavke o značenju spektakla;</li><li>analizirati sinkronijske i dijakronijske aspekte promjene odnosa književnost – društvo;</li><li>analizirati i usporediti zajedničke fenomene u domaćoj i stranoj književnosti vezanih uz medije, spektakl uopće;</li><li>interpretirati najznačajnija književna ostvarenja domaće i svjetske književne produkcije vezane uz problematiku kolegija, ali interpretaciju proširiti na sve sfere života: medije, marketing, životne stilove, glazbu, uopće pop-kulturu.</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
X	X	X	X
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Pohađanje nastave	1,0	0	
Kontinuirana provjera znanja 1 - seminar	1,0	50	
Kontinuirana provjera znanja 2			
ZAVRŠNI ISPIT - usmeno	1,0	50	
UKUPNO	3	100	

**Opće napomene:****Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

Guy Debord, Društvo spektakla.  
Jean Baudrillard, Simulacija i zbilja.

**IZBORNA LITERATURA**

Beletristika/pjesništvo (promjenjivo): Alka Vuica, Lana Biondić, Tomislav Zajec, Marina Čarija i sl  
Novine: Glorija, Story, Playboy, Moja tajna i sl.  
Televizija: HRT, RTL, Nova TV.  
Ostali mediji: internet, radio.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti mogu maksimalno izostati tri puta sa satova predavanja i seminara, odnosno moraju prisustvovati na 80% sati.

- Za više od tri izostanka studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: [ssorel@ffri.hr](mailto:ssorel@ffri.hr)
- Kašnjenje se na satove tolerira do 5 minuta.
- Molimo, utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara.

Od studenata se očekuje odgovornost u izvršavanju obaveza

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

E-mail  
Konzultacije

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

E-mail  
Konzultacije

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Seminarski rad:

- Studenti će pristupiti izradi individualnoga zadatka na jednu od ponuđenih tema te su obavezni konzultirati se s nastavnikom u vezi literature.
- Seminarski radovi se prezentiraju na satovima seminara, a napisani i predani trebaju biti najkasnije do 3. tjedna prije završetka semestra.



- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente:
  - uvod: kratki pregled spoznaja o odabranoj temi
  - razrada teme ( glavni dio ): odabrati i obrazložiti prihvatljivu teorijsku spoznaju te je primijeniti na odgovarajući književni tekst.
  - zaključak: obrazložiti interpretaciju i dati smjernice za moguće daljnje istraživanje.
- U seminarskom radu valja pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.
- Obratiti pozornost na pravopisnu i gramatičku ispravnost.
- Studenti trebaju zadržati kopiju radova do izvršavanja svih obveza u predmetu.

#### KONAČNA OCJENA

Konačna je ocjena rezultat rada na predavanjima, seminarskoga rada te usmenoga ispita

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	5. i 19. II. 2019.
Proljećni izvanredni	19. III. 2019.
Ljetni	18. VI. i 1. VII. 2019.
Jesenski izvanredni	2. i 9. IX. 2019.

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
	Uvodno upoznavanje s kolegijem
	G. Debord – Društvo spektakla – opće napomene
	G. Debord – Društvo spektakla – hrvatski kontekst
	Jean Baudrillard i simulacija
	Medijsko začaravanje (tv, novine, internet)
	Medijsko začaravanje (tv, novine, internet)
	Konstruirani kulturni krajolici
	Konstruirani kulturni krajolici
	Umjetnost kao nostalgija
	Društveno-kulturna slika hrvatske (od 1990. do danas) u kontekstu karnevala
	Hrvatski književni spektakli
	Hrvatski vizualni spektakli
	Hrvatski glazbeni spektakli
	<i>Umjetnošću će se svi jednoga dana baviti - umjetnošću se svi bave</i>



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: <http://www.ffri.uniri.hr>

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Poljska kinematografija
Studij	HJK - PN, 2 PN
Semestar	zimski
Akadska godina	2018./2019.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Petkom, 10.15-12.45 dv. 138, 205 (30.11.2018)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Kolegij se izvodi djelomično na engleskom jeziku
Nositelj kolegija	Agnieszka Rudkowska
	Kabinet 611
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom, 15.00-15.45, četvrtkom 12.30-13.15.
	Telefon
	e-mail arudkowska@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	
	Kabinet
	Vrijeme za konzultacije
	Telefon
	e-mail
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<p>Osnovni cilj kolegija je upoznanje studenata s povješću poljske kinematografije (najvažni redatelji i glumci, najvažnija filmska djela) i, kroz prikazane filmove, približenje poljske povjesti i kulture. Sekundarni cilj kolegija je upoznanje studenata s osnovnom filmološkom terminologijom te osposobljenje studenata za korištenje navedenog znanja pri analizi gledanih filmova.</p>	
Sadržaj kolegija:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- osnovni podaci vezani uz razvoj filmske umjetnosti i uvod u filmološku terminologiju;</li><li>- uvod u povjest poljskog filma (periodizacija, poljska kinematografija od kraja 19. do 21. stoljeća, važni redatelji i glumci, poljski filmski festivali i filmske nagrade);</li><li>- poljski film izvan poljske, poljski dobitnici Oscara, istaknuti poljski filmski djelatnici u inozemstvu;</li><li>- Poljska filmska škola</li><li>- Novi val</li><li>- Kino mlade kulture</li><li>- Kino moralnog nemira»</li><li>- Poljska kinematografija 80-tih</li><li>- Poljska kinematografija nakon demokratskih promjena u Poljskoj</li><li>- Povijesni film</li><li>- Poljska škola animacije</li><li>- Poljska komedija</li><li>- Književnost i filmske adaptacije</li></ul>	
Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>	
Nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obaveza student će biti sposoban:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- prepoznati i opisati bitne karakteristike djela važnih za poljsku kinematografiju</li><li>- opisati razvoj poljske kinematografije</li><li>- smjestiti najvažnije poljske filmove i najvažnijih poljskih filmaša u povijesti poljske kinematografije</li><li>- prepoznati najvažnije osobe vezane uz poljsku kinematografiju i njihova postignuća te smjestiti ih u povjesnom kontekstu</li><li>- prepoznati i objasniti odabrane termine iz filmologije</li><li>- primijeniti stečena teorijska znanja u analizi filmskog djela</li></ul>	

interpretirati poljske filmove u skladu s povjesnim i društvenim prilikama u Poljskoj

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	0	0
Kontinuirana provjera znanja 1	1	15
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	10
Kontinuirana provjera znanja 3	1,5	75
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	Nema završnog ispita	<b>od najmanje 30% do najviše 50%</b>
<b>UKUPNO</b>	3	<b>100</b>

**Opće napomene:**

Kontinuirana provjera znanja 1: seminar

Kontinuirana provjera znanja 2: test

Kontinuirana provjera znanja 3: kolokvij

**Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

1. Mikić, Krešimir, *Film u nastavi medijske kulture*, Zagreb 2001.
2. Turković Hrvoje, *Nacrtna filmske genologije*, Zagreb 2010.
3. Tymowski Marek, *Kratka povjest Poljske*, Matica hrvatska, Zagreb 1999.
4. *Filmski leksikon*, (ur. Bruno Kragić i Nikica Gilić), Leksikografski zavod „Miroslav Krleža”, Zagreb, 2003
5. Haltof, Marek, *Polish National Cinema*, Berghahn Book 2016.

**Filmovi**

A. Wajda, „Kanał”/„Kanal”, 1956.

A. Munk, „Eroica”, 1957.

J. Machulski, „Seksmisja” / „Seksmisija”, 1983.

P. Pawlikowski, „Ida”, 2013.

K. Kieślowski, „Przypadek”/„Slučaj”/„Blind Chance”, 1987.

K. Niewolski, „Symetria”, 2003.

D. Kędzierzawska, „Pora umierać”/”Vrijeme za umiranje”, 2007.  
 J. J. Kolski „Jańcio Wodnik”, 1993.  
 W. Pasikowski, „Psy”/”Pigs”, 1992.  
 Jedan film „Kina moralnog nemira”, npr. A. Wajda, „Człowiek z marmuru”/„Čovjek od mramora”

**IZBORNA LITERATURA**

1. Haltof, Marek, *Historical Dictionary of Polish Cinema*, Lanham, Maryland, Toronto, Plymouth UK 2007.
2. [www.culture.pl](http://www.culture.pl) #film
3. <https://www.youtube.com/user/StudioFilmoweTOR>
4. <https://www.youtube.com/channel/UCda7OD52hr-aT9BW9iQhkkQ/videos>
5. <https://www.youtube.com/user/semafortv/playlists>
6. <http://ninateka.pl/filmy?SearchQuery=&MediaType=&Paid=&CategoryCodenames=film&YearFrom=1927&YearTo=2018&Transcription=False&SignLanguage=False&AudioDesc=False&Edu=False&EnglishVersion=true&EnglishVersion=False&Partner=&Subject=&Level=&Topic=&Desc=True&Sort=Recommended>

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, tj. 70% predavanja i seminara. U slučaju više od dozvoljenih izostanka studenti nemaju pravo na potpis.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Osobno za vrijeme nastave i konzultacija te putem elektronske pošte i portala Merlin.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Osobno za vrijeme nastave i konzultacija te putem elektronske pošte i portala Merlin.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Nema završnog ispita.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Filmovi su prikazivani s engleskim titlovima.  
 Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

Zimski	12.2., 1.3. u 10.00
Proljećni izvanredni	19.3. u 11.00
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

DATUM	NAZIV TEME
12.10.2018.	Organizacijski sat, način izvođenja kolegija, literatura, ocjenivanje i sl. Uvod u povijest poljskog filma (I) – poljska kinematografija prve polovice 20. stoljeća.
19.10.2018.	Povijest poljskog filma (II) – poljska kinematografija od druge polovice 20. stoljeća.
26.10.2018.	Povijest poljskog filma (III) – 21. stoljeće. Poljski filmski festivali i filmske nagrade, Poljska filmska škola 1. Projekcija filma. Analiza filma
2.11.2018.	Praznik.
9.11.2018.	Kontinuirana provjera znanja 2. Poljska filmska škola 2. Projekcija filma. Analiza filma
16.11.2018.	Poljska škola animacije.
23.11.2018.	Kino “moralnog nemira”. Projekcija filma. Analiza filma.
30.11.2018.	Kino “moralnog nemira” - nastavak Projekcija filma. Analiza filma.
7.12.2018.	Poljska komedija. Projekcija filma. Analiza filma
14.12.2018.	Poljski film nakon demokratskih promjena u Poljskoj.

	Projekcija filma. Analiza filma.
21.12.2018.	Društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Analiza filma
11.1.2019.	Poljski dobitnici Oscara. Projekcija filma. Analiza filma.
18.1.2019.	Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Analiza filma.
25.1.2019.	Suvremeni društveno angažirani filmovi te psihološke drame. Projekcija filma. Analiza filma.
1.2.2019.	Kolokvij.



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: http://www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Roman u svjetskoj književnosti		
Studij	Hrvatski jezik i književnost, diplomski studij, nastavnički smjer		
Semestar	I.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijeda, 17,15-20,00, F-501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Dejan Đurić		
	Kabinet	F-712	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorak, 12,30-14,00; srijeda, 18,15-19,00		
	Telefon	051/265-687	
	e-mail	dduric@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju	Ante Jerić, prof.		
	Kabinet	F-607	
Vrijeme za konzultacije	utorak, 18,00-18,45; srijeda, 13,15-14,00		
	Telefon		
	e-mail	ante.jeric@uniri.hr	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Kolegij će ponuditi pregled afričkog romana od pedesetih godina dvadesetoga stoljeća do suvremenosti, putem čega će studenti biti upoznati s najvažnijim obilježjima afričkih književnosti u dvadesetom stoljeću. Sjeverna Afrika i roman na arapskom i francuskom jeziku: Tahar Ben Jelloun, Nawal El Saadawi, Assia Djebar. Roman u južnoj Africi: Nadine Gordimer, J. M. Coetzee, Andre Brink. Roman zapadne Afrike: Wole Soyinka, Chinua Achebe. Suvremeni trendovi u književnostima zapadne Afrike: Chimamanda Ngozi <i>Adichie</i>. <i>Važnost Chinua Achebea za afričke književnosti</i>. <i>Roman istočne i centralne Afrike</i>: Tayeb Salih, Ngugi wa Thiong'o, Nuruddin Farah. Autorice i afrički roman. Rodna problematika u romanu afričkih književnosti. Postkolonijalno i roman u afričkim književnostima. Gay i lezbijski roman u afričkim književnostima. Afrički roman na portugalskom jeziku.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Student/ica će nakon ostvarenih obveza moći:			
1. opisati trendove u afričkom romanu u drugoj polovici dvadesetoga stoljeća,			
2. analizirati i uspoređivati djela i pisce istog razdoblja uz korištenje književnoznanstvenih izvora,			
3. usprediti djela afričke proze s ostalom suvremenom književnom produkcijom,			
samostalno analizirati odabrana književna djela.			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x	x	x	
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Pohađanje nastave	1.5		
Kontinuirana provjera znanja	0.75	50	
ZAVRŠNI ISPIT	0.75	50	
UKUPNO	3	100	
<b>Opće napomene:</b>			
<b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i			

vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

1. Dathorne, O. R., *Afrička književnost dvadesetoga stoljeća*, Svjetlost, Sarajevo, 1985. (odabrana poglavlja)
2. Švob-Đokić, Nada, *Putevi afričke književnosti*, Liber, Zagreb, 1981., str. 11-36.
3. Cvjetčanin, Biserka, *Roman i afrička zbilja*, Školska knjiga, Zagreb, 1981., str. 7-120.

### **Obavezna lektira:**

1. Achebe, Chinua: *Svijet se raspada*
2. Ben Jelloun, Tahar: *Dijete od pjeska*
3. Brink, André: *Bijela sezona suše*
4. Coetzee, J. M.: *Sramota*
5. Daoud, Kamel: *Meursault, protuistraga*
6. Djebar, Assia: *Beskrajan je zatvor*
7. El Saadawi, Nawal: *Sjećanje jedne liječnice*
8. Farah, Nuruddin: *Karika*
9. Galgut, Damon: *U nepoznatoj sobi: tri putovanja*
10. Gordimer, Nadine: *Priča moga sina*
11. Ngozi Adichie, Chimamanda: *Purpurni hibiskus*
12. Obioma, Chigoze: *Ribari*
13. Okri, Ben: *Zvezdana knjiga*
14. Ondjaki: *Prozirni*
15. wa Thiong'o, Ngugi: *Ne plači, dijete*

### **IZBORNA LITERATURA**

1. *Encyclopedia of African Literature*, ur. Simon Gikandi, Routledge, London i New York, 2003.
2. Haywood, Christopher: *A History of South African Literature*, Routledge, Cambridge University Press, New York, 2004.
3. Loomba, Ania: *Colonialism/Postcolonialism*, Routledge, London i New York, 2000.
4. Newell, Stephanie: *West African Literature: Ways of Reading*, Oxford University Press, New York, 2006.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

- Studenti moraju prisustvovati na 70% nastave.
- U slučaju većeg broja izostanaka studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: [dduric@ffri.hr](mailto:dduric@ffri.hr)
- **Kašnjenje na satove se ne tolerira.**
- **Molimo utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara.**

<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• mrežne stranice kolegija</li> <li>• e-mail poruke</li> </ul>
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• u vrijeme konzultacija</li> <li>• e-mailom</li> </ul>
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>
<b><u>VREDNOVANJE OBEVAZANOSTI STUDENATA / STUDENTICA:</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><u>Seminarske aktivnosti</u></b></li> </ul> <p>Studenti su obavezni za seminarske sate pročitati odabrane lektirne naslove. Na nastavi aktivno sudjeluju u raspravama o odabranoj temi, postavljaju i odgovaraju na relevantna pitanja te daju osvrt na pročitane literaturu. Studenti mogu skupiti maksimalno 50 bodova za spomenute aktivnosti (minimalno je potrebno ostvariti 25 bodova da bi se isti priznavali). Pročitanoost lektirnih naslova provjerava se deset puta tijekom prvih deset minuta seminarskoga sata kratkim testovima od četiri pitanja. Svaki test nosi 5 bodova (5x 10 = 50).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><u>Usmeni ispit</u></b></li> </ul> <p>Student može pristupiti završnom ispitu u redovitom ispitnom roku samo ako je tijekom nastave stekao potreban postotak uspješnosti, tj. kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno sakupiti najmanje <b>25 ocjenskih bodova</b>.</p> <p><b><u>Nije moguće polagati završni ispit bez ostvarenih bodova na seminarskim aktivnostima.</u></b></p> <p>Završni ispit je <b>usmeni</b> i na njemu student može dobiti maksimalno <b>50</b> ocjenskih bodova. Ispitom su pokrivena sva programska područja kolegija (kao i gradivo koje nije pokriveno međuispitima). Procjenjuje se poznavanje književnopovijesne i kritičke literature te umješnost usporedbe teorijskih aspekata iznesenih u propisanoj literaturi te tijekom predavanja. Za usmeni ispit dobiva se ocjena koja se pretvara prema sljedećem kriteriju u ocjenske bodove:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za ocjenu <b>izvrstan</b> – <b>45-50</b> ocjenskih bodova</li> <li>- za ocjenu <b>vrlo dobar</b> – <b>39-44</b> ocjenskih bodova</li> <li>- za ocjenu <b>dobar</b> – <b>31-38</b> ocjenskih bodova</li> <li>- za ocjenu <b>dovoljan</b> – <b>25-30</b> ocjenskih bodova</li> <li>- za ocjenu <b>nedovoljan</b> usmeni ispit se <b>ponavlja</b></li> </ul> <p><b>KONAČNA OCJENA</b></p> <p>Konačna ocjena rezultat je pozitivno ocijenjenih seminarskih aktivnosti i položenoga usmenog završnoga ispita.</p> <p>Ocjene se pridružuju ostvarenim bodovima nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>A</b> – 90 – 100% ocjenskih bodova</li> <li>- <b>B</b> – 75 – 89,9% ocjenskih bodova</li> <li>- <b>C</b> – 60 – 74,9% ocjenskih bodova</li> <li>- <b>D</b> – 50 – 59,9% ocjenskih bodova</li> </ul> <p>Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS-sustavom na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izvrstan (5) – <b>A</b></li> <li>- vrlo dobar (4) – <b>B</b></li> <li>- dobar (3) – <b>C</b></li> <li>- dovoljan (2) – <b>D</b></li> </ul> <p>U indeks i prijavnicu unosi se brojčana ocjena, ECTS ocjena i postotak usvojenog znanja, vještina i kompetencija.</p>
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>



Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	13. i 27. 2. 2019. u 10.00
Proljećni izvanredni	22. 3. 2017. u 10.00
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	-
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>
10. 10.	<b>P</b> Uvod u afričke književnosti. <b>P</b> Roman u afričkim književnostima dvadesetoga stoljeća
17. 10.	<b>S</b> Tahar Ben Jelloun: <i>Dijete od pijeska</i> <b>S</b> Daoud, Kamel: <i>Meursault, protuistraga</i>
24. 10.	<b>P</b> Roman sjeverne Afrike na francuskom jeziku; roman sjeverne Afrike na arapskom jeziku <b>S</b> Nawal El Saadawi: <i>Sjećanje jedne liječnice</i>
31. 10.	<b>P</b> Rodna problematika u romanu afričkih književnosti <b>S</b> Assia Djebar: <i>Beskrajan je zatvor</i>
7. 11.	<b>P</b> Razvoj romana južne Afrike <b>S</b> Andre Brink: <i>Bijela sezona suše</i>
14. 11.	<b>P</b> Nadine Gordimer <b>S</b> Nadine Gordimer: <i>Priča moga sina</i>
21. 11.	<b>P</b> J. M. Coetzee <b>S</b> J. M. Coetzee: <i>Sramota</i>
28. 11.	<b>P</b> Suвременa romaneskna produkcija južne Afrike <b>S</b> Ondjaki: <i>Prozirni</i>
5. 12.	<b>P</b> Chinua Achebe i afrička književnost <b>S</b> Chinua Achebe: <i>Svijet se raspada</i>
13. 12.	<b>P</b> Roman zapadne Afrike <b>S</b> Ben Okri: <i>Zvezdana knjiga</i>
20. 12.	<b>P</b> Suvređeni trendovi u književnostima zapadne Afrike 1 <b>S</b> Chimamanda Ngozi Adichie: <i>Purpurni hibiskus</i>
9. 1.	<b>P</b> Suvređeni trendovi u književnostima zapadne Afrike 2 <b>S</b> Chigoze Obioma: <i>Ribari</i>
16. 1.	<b>P</b> Ngugi wa Thiong'o (James Ngugi) i afrička književnost <b>S</b> Ngugi wa Thiong'o: <i>Ne plači, dijete</i>
23. 1.	<b>P</b> Roman istočne i centralne Afrike <b>S</b> Nuruddin Farah: <i>Karika</i>
30. 1.	<b>P</b> Queer roman u afričkim književnostima <b>S</b> Damon Galgut: <i>U nepoznatoj sobi: tri putovanja</i>



# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet u Rijeci

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 (051) 265-602 faks. (051) 216-099  
e-adresa: dekanat@ffri.hr  
mrežne stranice: http://www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Filmska umjetnost u nastavi hrvatskoga jezika i književnosti		
Studij	Hrvatski jezik i književnost, diplomski studij – nastavnički smjer		
Semestar	III.		
Akadska godina	2018./2019.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+30+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijeda, 14,15-17,00, F-206		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku			
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Dejan Đurić		
	Kabinet	F-712	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorak, 12,30-14,00; srijeda, 18,15-19,00		
	Telefon	051/265-687	
	e-mail	dduric@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju	Ante Jerić, prof.		
	Kabinet	F-607	
	Vrijeme za konzultacije	utorak, 18,00-18,45; srijeda, 13,15-14,00	
	Telefon		
	e-mail	ante.jeric@uniri.hr	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Kolegij će ponuditi studentima uvid u područje filma i filmske umjetnosti u nastavi hrvatskoga jezika i književnosti. Opisom temeljnih problema i pojmova filmologije uvest će se studente u strukturu filmskoga djela, odnosno filmskoga čina i njegove rekonstrukcije. Kolegij će upoznati studente s općim značajkama filmskoga djela – s obzirom na jezik filma, zvuk, montažu, glumačku izvedbu, scenografiju, kostime, šminku, funkciju glazbe, ritam filma, čitanje fabule, tekst u filmu, publiku – zatim s mjestom filma u kulturnom i estetičkom kontekstu, filmskim rodovima i vrstama.</p> <p>Poznavanje strukture filmskoga djela potom će se razmotriti u kontekstu nastave filma, čimbenika filmskoga odgoja i obrazovanja, načela, sustava, principa i metoda nastave filma.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Nakon određenoga vremena studiranja studenti će biti sposobni:			
<ul style="list-style-type: none"><li>- definirati pojam filma i filmskoga djela te prepoznati osnovna obilježja filmskoga djela;</li><li>- interpretirati i objasniti oblike filmskoga zapisa;</li><li>- definirati filmske rodove i žanrove;</li><li>- primijeniti stečeno znanje na samostalnu analizu filmskoga djela u kontekstu nastave hrvatskoga jezika i književnosti;</li><li>- napraviti pripremu za izvođenje nastave filma.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
X			
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	-	
Kontinuirana provjera znanja 1	0.40	20	
Kontinuirana provjera znanja 2	0.20	10	
Kontinuirana provjera znanja 2	0.40	20	
ZAVRŠNI ISPIT	1	50	
UKUPNO	3	100	
<b>Opće napomene:</b>			
<b>Varijanta 1 bez završnog ispita</b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i			

vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

1. Mikić, Krešimir: *Film u nastavi medijske kulture*, Educa, Zagreb, 2001., str. 11-127; 208-256.
2. Peterlić, Ante: *Osnove teorije filma*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2001.

### **IZBORNA LITERATURA**

1. *Filmska enciklopedija* (ur. Ante Peterlić), Jugoslavenski leksikografski zavod „Miroslav Krleža“, Zagreb, 1986-1990.
2. *Filmski leksikon* (ur. Bruno Kragić i Nikica Gilić), Leksikografski zavod „Miroslav Krleža“, Zagreb, 2003.
3. Gilić, Nikica: *Filmski rodovi i vrste*, AGM, Zagreb, 2007.
4. Gilić, Nikica: *Uvod u teoriju filmske priče*, Školska knjiga, Zagreb, 2007.
5. *Hrvatski filmski ljetopis* (časopis)
6. Peterlić, Ante: *Povijest filma: rano i klasično razdoblje*, Hrvatski filmski savez, Zagreb, 2008.
7. Turković, Hrvoje: *Razumijevanje filma: ogledi iz teorije filma*, Grafički zavod Hrvatske, Zagreb, 1988.
8. Turković, Hrvoje: *Teorija filma: prizor, montaža, tematizacija*, Meandar, Zagreb, 2000.
9. Turković, Hrvoje: *Umijeće filma: esejistički uvod u film i filmologiju*, Hrvatski filmski savez, Zagreb, 1996.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

- Studenti moraju prisustvovati na 70% nastave.
- U slučaju većeg broja izostanaka studenti će dobiti kazneni seminar koji trebaju predati zajedno s obaveznim.
- U slučaju opravdanoga duljeg izostanka student se o nastavi može informirati e-mailom na: [dduric@ffri.hr](mailto:dduric@ffri.hr)
- **Kašnjenje na satove se ne tolerira.**
- **Molimo utišati zvuk na mobitelima i izbjegavati ulaske i izlaske za vrijeme održavanja predavanja i seminara.**

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

- mrežne stranice kolegija
- e-mail poruke

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

- u vrijeme konzultacija
- e-mailom

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

### **VREDNOVANJE OBVEZA STUDENATA / STUDENTICA:**

- **Seminarske aktivnosti 1 (kontinuirana provjera znanja 1)**

Tijekom četiri termina studenti će imati praktični dio nastave koji će se odvijati u Art-kinu Croatia. Navedeni segment uključuje gledanje i diskutiranje o odgledanom filmu ili upoznavanje s različitim programima

popularizacije filmske umjetnosti za školski uzrast.

Termini će biti određeni u dogovoru sa studentima te će se odvijati izvan regularne nastave. U tom tjednu nastava se neće odvijati u regularnom terminu.

Praktični dio nastave nosi 20 ocjenskih bodova (4 X 5 bodova).

- **Samostalan rad (kontinuirana provjera znanja 2)**

Studenti će pisati adaptaciju kratkoga odlomka proznoga teksta te će navedeni segment scenarija pokušati oblikovati u knjigu snimanja.

Navedena aktivnost nosi 10 ocjenskih bodova.

- **Seminarski rad i izlaganje (kontinuirana provjera znanja 3)**

Studenti će odabrati jedan film koji su pogledali u terminu organiziranih projekcija te će, koristeći kategorijalni aparat usvojen u okviru kolegija, analizirati priču tog filma i načine na koji su u njemu upotrebljena filmska izražajna sredstva. Navedena aktivnost nosi 20 ocjenskih bodova.

- **Završni ispit (pismeni)**

Student može pristupiti završnom ispitu u redovitom ispitnom roku samo ako je tijekom nastave stekao potreban postotak uspješnosti utvrđen općim aktom Sveučilišta (50%), tj. kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje **50 % ocjenskih bodova.**

**Nije moguće polagati završni ispit bez ostvarenih bodova na seminarskim aktivnostima i seminarskom radu.**

Završni ispit je **pismeni** i na njemu student može dobiti maksimalno **50** ocjenskih bodova. Ispitom su pokrivena sva programska područja kolegija. Procjenjuje se poznavanje literature te umješnost usporedbe teorijskih aspekata iznesenih u propisanoj literaturi te tijekom predavanja. Pismeni ispit sastoji se od 10 pitanja, od kojih svako nosi 5 boda, što ukupno čini 50 bodova. Minimum koji student treba steći za prolaznu ocjenu je 50 %, dakle 25 bodova. Bodovi završnoga usmenog ispita pribrajaju se bodovima pozitivno ocijenjenih kontinuiranih provjera znanja.

## **KONAČNA OCJENA**

Konačna ocjena rezultat je pozitivno ocijenjenih seminarskih aktivnosti i položenoga usmenog završnoga ispita.

Ocjene se pridružuju ostvarenim bodovima nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – 90 – 100% ocjenskih bodova
- **B** – 75 – 89,9% ocjenskih bodova
- **C** – 60 – 74,9% ocjenskih bodova
- **D** – 50 – 59,9% ocjenskih bodova

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS-sustavom na sljedeći način:

- izvrstan (5) – **A**
- vrlo dobar (4) – **B**
- dobar (3) – **C**
- dovoljan (2) – **D**

U indeks i prijavnicu unosi se brojčana ocjena, ECTS ocjena i postotak usvojenog znanja, vještina i kompetencija.

## **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

## **ISPITNI ROKOVI**

Zimski	13. i 27. 2. 2019. u 10.00
Proljećni	22. 3. 2017. u 10.00

izvanredni	
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	-
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
10. 10.	<b>P1</b> Uvod – film kao umjetnost, film kao industrija zabave; film i ostale umjetnosti <b>P2</b> Filmski rodovi i vrste <b>P3</b> Film prema segmentu proizvodnje: pretprodukcija – produkcija – postprodukcija
17. 10.	<b>P4</b> Sinopsis – scenarij – knjiga snimanja <b>P4</b> Sinopsis – scenarij – knjiga snimanja <b>P6</b> Filmski zapis
24. 10.	<b>S1 - S3 Projekcija</b>
31. 10.	<b>P7</b> Filmska tehnologija: kamera, funkcija kamere, filmska vrpca, zvučni zapis, specijalni efekti, projekcija <b>P8</b> Filmska tehnologija: kamera, funkcija kamere, filmska vrpca, zvučni zapis, specijalni efekti, projekcija <b>P9</b> Filmska izražajna sredstva: kadar, okvir, položaj kamere, plan, kutovi snimanja
7. 11.	<b>P10</b> Filmska izražajna sredstva: kadar, okvir, položaj kamere, plan, kutovi snimanja <b>P11</b> Filmska izražajna sredstva: boja, osvjetljenje, objektiv, pokreti unutar kadra, preobrazbe pokreta, kostimografija, scenografija, maske, specijalni efekti <b>P12</b> Kompozicija, sekvenca, mizanscena
14. 11.	<b>S4 - S6 Projekcija</b>
21. 11.	<b>P13</b> Zvuk: direktno snimanje, sinkronizacija, planovi zvuka, dijegetski i izvandijegetski, realističnost zvučne slike u odnosu na prikazano <b>P15</b> Montaža zvuka i slike 1 <b>P15</b> Montaža zvuka i slike 1
28. 11.	<b>S7 - S9 Projekcija</b>
5. 12.	<b>S10</b> Pregled teorija filmske priče <b>S11</b> Priča, diskurs, pripovijedanje <b>S12</b> Genetteov naratološki model
13. 12.	<b>S13</b> Kategorija vremena <b>S14</b> Filmsko vrijeme 1: poredak, trajanje <b>S15</b> Filmsko vrijeme 2: učestalost
20. 12.	<b>S16</b> Kategorija načina <b>S17</b> Tipovi fokalizacije 1: unutrašnja fokalizacija (fiksna, promjenjiva, mnogostruka) <b>S18</b> Tipovi fokalizacije 2: izvanjska fokalizacija, nulta fokalizacija
9. 1.	<b>S19 - S21 Projekcija</b>
16. 1.	<b>S22</b> Kategorija glasa: pripovjedač u filmu <b>S23</b> Tipovi pripovjedača 1 (razina): ekstradijegetski, intradijegetski, hipodijegetski <b>S24</b> Tipovi pripovjedača 2 (sudjelovanje): homodijegetski, heterodijegetski
23. 1.	<b>S25 - S27 Projekcija</b>
30. 1.	<b>S28</b> Analiza filma po dogovoru 1 <b>S29</b> Analiza filma po dogovoru 2 <b>S30</b> Zaključivanje kolegija